



جمهوری اسلامی افغانستان  
شرطنامه تدارک اجناس

{وزارت دولت درامور صلح}

{تدارک (146) قرطاسیه باب نیازمندی وزارت دولت درامور صلح}

آدرس مکمل اداره: وزارت دولت درامور صلح، ملالی وات، سرک وزارت داخله اسبق

شماره داوطلبی: SMP/1399/NCB/G-09

بودجه: {بودجه منظور شده}

یادداشت: عقد قرارداد مشروط به منظوری بودجه می باشد.

تعداد بخش ها (بسته واحد):

تاریخ صدور:

## محتویات

### بخش اول: طرز العمل های داوطلبی

- قسمت 1 درستور العمل برای داوطلبان
- قسمت 2 صفحه معلومات داوطلبی
- قسمت 3 معیارهای ارزیابی و اهلیت
- قسمت 4 فورمه های داوطلبی

### بخش 2: نیاز مندیها

- قسمت 5 جدول نیاز مندیها

### بخش سوم: قرارداد

- قسمت 6 شرایط عمومی قرارداد
- قسمت 7 شرایط خاص قرارداد
- قسمت 8 فورمه های قرارداد

#### مقدمه

این شرطنامه معیاری توسط اداره تدارکات ملی طبق اسناد مشابه معیاری داوطلبی مورد استفاده نهاد های چند جانبه انکشافی بین المللی ترتیب گردیده و توسط ادارات تدارکاتی در تدارک اجناس و خدمات ضمنی مربوط که با استفاده از وجوه عامه<sup>1</sup> تمویل می گردند در روش های تدارکات داوطلبی باز، مقید، و تدارکات از منبع واحد مورد استفاده قرار می گیرد.

این شرطنامه در روشنی احکام قانون و طرز العمل تدارکات ترتیب گردیده و در صورت مغایرت میان قانون و طرز العمل تدارکات و مفاد این شرطنامه به قانون و طرز العمل استناد می گردد.

با انفاذ این شرطنامه، شرطنامه معیاری تدارک اجناس منضمه متحد المال شماره PPU/C016/1386 صادره واحد پالیسی تدارکات اسبق وزارت مالیه ملغی شمرده شده و قابل استفاده نمی باشد.

ادارات تدارکاتی می توانند به پیروی از حکم جزء 2 ماده چهارم قانون تدارکات، در تدارکات که توسط موسسات تمویل کننده تمویل می گردند از اسناد معیاری داوطلبی آن موسسات استفاده به عمل آورند.

نقل این شرطنامه از مراجع ذیل قابل دریافت می باشد:

ریاست عمومی اداره امور ریاست جمهوری

اداره تدارکات ملی

ریاست پالیسی تدارکات

قصر مرمرین، کابل، افغانستان

[www.npa.gov.af](http://www.npa.gov.af)

---

<sup>1</sup> وجوه عامه عبارت از پول یا سایر دارائی های مالی و عایدات اداره است که در ماده هشتم قانون اداره امور مالی و مصارف عامه تصریح گردیده که شامل هرگونه منابع مالی مناسب به اداره با طی مراحل بودجوی و همچنان سایر وجوه بودجوی به شمول هزینه های کمکی و اعتبارات پولی که در اختیار اداره گذاشته می شود، می باشد.

## قسمت اول: دستورالعمل برای داوطلبان

الف. عمومیات	
<p>1.1 اداره این شرطنامه را به منظور تدارک اجناس و خدمات ضمنی مندرج قسمت 5 جدول نیازمندیها صادر مینماید. نام، نمبر تشخیصیه این داوطلبی و تعداد بخش ها به شمول نام و نمبر تشخیصیه هربخش در صفحه معلومات داوطلبی درج می باشد.</p> <p>در این شرطنامه:</p> <p>1- اصطلاح "کتبی" به معنی انجام ارتباطات طور تحریری مانند فکس، ایمیل و تلکس همراه با اسناد دریافتی توسط طرف مقابل می باشد؛</p> <p>2- در صورت لزوم مفرد به عوض جمع و جمع به عوض مفرد بکار برده می شود؛</p> <p>3- "روز" به معنی روز تقویمی می باشد.</p>	<p>ماده 1- ساحه داوطلبی</p>
<p>2.1 اداره، وجوه کافی برای تمویل تدارکات به شمول تمویل مراحل پیشبرد آن را تعهد و قسمتی از وجوه مالی تعهد شده را برای تادیات موجه تحت قرارداد که این شرطنامه به منظور آن صادر گردیده است به کار می گیرد. وجوه عبارت از هر نوع منابع پولی اختصاص داده شده برای ادارات از بودجه ملی، عواید ادارات و شرکت های و تصدی های دولتی، کمک ها و قرضه های که در اختیار دولت قرار گرفته اند می باشد.</p>	<p>ماده 2- وجوه</p>
<p>3.1 اداره، داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی مکلف است اصول عالی اخلاقی را در مراحل داوطلبی و اجرای قرارداد را رعایت نمایند. روی این ملحوظ اصطلاحات آتی مفاهیم ذیل را افاده می نمایند:</p> <p>1- فساد: عبارت از درخواست، دریافت، دادن یا پیشنهاد به صورت مستقیم یا غیرمستقیم هرچیز با ارزشیکه به صورت غیرمناسب کارکردهای جانب دیگر (کارمندان تدارکات) را تحت تاثیر قرار دهد.</p> <p>2- تقلب: ارتکاب هرگونه فروگذاری به شمول کتمان حقایق که عمداً و یا سهواً به منظور اغفال کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد جهت حصول منفعت مالی و غیر مالی و یا اجتناب از اجرای مکلفیت ها صورت گیرد.</p> <p>3- تبانی: عبارت از سازش میان دو یا بیشتر داوطلبان و یا میان داوطلبان و کارمندان اداره که به منظور بدست آوردن مقاصد نامناسب به شمول تحت تاثیر قراردادن نادرست اعمال سائیرین طرح گردیده باشد.</p> <p>4- اجبار: عبارت از تهدید و یا ضرر رسانیدن به کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد و یا سایر داوطلبان به منظور تحت تاثیر قراردادن اعمال آنان به صورت مستقیم یا غیر مستقیم می باشد.</p> <p>5- ایجاد اخلاص و موانع: عبارت از تخریب، تزویر، تغییر یا کتمان اسناد و اظهارات نادرست در پروسه تدارکات و یا امور نظارتی مربوط می باشد.</p> <p>3.2 اداره پیشنهاد اعطای قرارداد به داوطلب برنده ای را که مستقیماً یا از طریق نماینده مرتکب فساد، تقلب، تبانی، اجبار یا ایجاد اخلاص و موانع در مراحل داوطلبی گردیده است لغو می نماید.</p> <p>3.3 اداره در صورت ارتکاب فساد، تقلب، تبانی، اجبار و اخلاص در مراحل تدارکات توسط کارمند اداره، موضوع را در اسرع وقت به مراجع ذیربط ارجاع می نماید.</p> <p>3.4 اداره داوطلب یا قراردادی را در صورت ارتکاب اعمال مندرج فقره (1) ماده چهل و نهم قانون تدارکات از اشتراک در مراحل تدارکات محروم می نماید.</p>	<p>ماده 3- فساد و تقلب</p>

	3.5 داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی مکلف است، زمینه تفتیش و بررسی حسابات، یادداشت ها و سایر اسناد مربوط به تسلیمی آفر و اجرای قرارداد را توسط مفتشین موظف از جانب اداره فراهم نماید.
ماده 4- داوطلب واجد شرایط	<p>4.1 داوطلب و شرکای وی میتوانند تابعیت هر کشوری را با رعایت محدودیت های مندرج <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> داشته باشند. در صورت که داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی، ساکن، تبعه و یا ثبت در یک کشور بوده و یا مطابق قوانین همان کشور فعالیت نماید، تبعه همان کشور محسوب می گردد.</p> <p>4.2 هرگاه داوطلب با شرکت یا شخص وابسته به آن که توسط اداره جهت انجام خدمات مشورتی برای تهیه طرح، مشخصات، و سایر اسناد مربوط به تدارکات مورد نظر گماشته شده در حال حاضر یا در گذشته ارتباط داشته و یا بیشتر از یک آفر را در عین مراحل تدارکاتی ارائه نموده باشد (مگر اینکه آفرهای بدیل طبق ماده 13 این دستورالعمل مجاز باشد) تضاد منافع واقع می گردد. در صورت وقوع تضاد منافع، داوطلب فاقد اهلیت پنداشته می شود.</p> <p>4.3 اداره نمی تواند قرارداد را با داوطلب محروم شده و یا تحت پروسه محرومیت عقد نماید. لست داوطلبان محروم شده و تحت پروسه محرومیت از وب سایت اداره تدارکات ملی قابل دریافت می باشد.</p> <p>4.4 تشبثات دولتی در صورتی واجد شرایط می باشند که تضاد منافع نداشته باشند.</p> <p>4.5 داوطلب مکلف است شواهد و مدارک تثبیت اهلیت خویش را به شکل که قابل قبول اداره باشد ارایه نماید، در غیر آن طبق هدایت فقره (3) حکم چهل و پنجم طرز العمل تدارکات اجراء صورت می گیرد.</p>
ماده 5- اجناس و خدمات ضمنی واجد شرایط	<p>5.1 منبع تولید اجناس و خدمات ضمنی تحت این قرارداد می تواند از هر کشور مطابق مشخصات ذکر شده در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> باشد.</p> <p>5.2 اصطلاح اجناس در این ماده شامل اشیاء، مواد خام، ماشین آلات، تجهیزات، تولیدات، تاسیسات صنعتی و خدمات ضمنی مربوطه به شمول خدمات بیمه، نصب، آموزش و حفظ و مراقبت ابتدائی می گردد.</p> <p>5.3 اصطلاح منبع بارت از کشور است که اجناس در آن استخراج، کشت، تولید و پروسس شده و یا در نتیجه ساخت، پروسس و یا طی سایر مراحل صنعتی ماهیت اولیه آن تغییر نموده باشد.</p>
ب. محتویات شرطنامه	

<p>ماده 6- بخش های شرطنامه</p>	<p>6.1 این شرطنامه حاوی بخش های 1، 2 و 3 بوده و در برگیرنده قسمت های ذیل می باشد. تمام ضمایم صادره طبق ماده 8 این دستورالعمل نیز جزء این شرطنامه می باشند.</p> <p><b>بخش 1: طرزالعمل های داوطلبی</b></p> <p>قسمت 1: دستورالعمل برای داوطلبان</p> <p>قسمت 2: صفحه معلومات داوطلبی</p> <p>قسمت 3: معیارهای ارزیابی و اهلیت</p> <p>قسمت 4: فورمه های داوطلبی</p> <p><b>بخش 2: نیازمندیها</b></p> <p>قسمت 5: جدول نیازمندیها</p> <p><b>بخش 3: قرارداد</b></p> <p>قسمت 6: شرایط عمومی قرارداد</p> <p>قسمت 7: شرایط خاص قرارداد</p> <p>قسمت 8: فورمه های قرارداد</p> <p>6.2 اعلان تدارکات بخش از شرطنامه نمی باشد.</p> <p>6.3 در صورتیکه شرطنامه و ضمایم آن مستقیماً از اداره و یا نماینده وی طوری که در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> ذکر شده، اخذ نگردیده باشد، مسئولیت هر نوع کمی و کاستی در شرطنامه و ضمایم آن بدوش اداره نمی باشد.</p> <p>6.4 داوطلب باید تمام دستورالعمل ها، فورمه ها، شرایط و مشخصات مندرج شرطنامه را بررسی نماید. عدم ارائه معلومات یا اسناد درخواست شده مندرج شرطنامه منتج به رد آفر شده میتواند.</p>
<p>ماده 7- توضیح شرطنامه</p>	<p>7.1 داوطلب می تواند در مورد این شرطنامه معلومات بیشتر را از اداره بصورت کتبی با تماس به آدرس مندرج <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> مطالبه نماید، مشروط بر اینکه مطالبه متذکره حد اقل (7) روز در داوطلبی باز و (4) روز در داوطلبی مقید قبل از ختم میعاد تسلیمی آفرها به اداره مواصلت نموده باشد. اداره در خلال مدت (3) روز توضیح کتبی را به داوطلب ارسال می نماید. نقل این توضیح به تمام داوطلبانیکه شرطنامه را دریافت نموده اند بدون تذکر منبع درخواست دهنده ارسال میگردد.</p> <p>7.2 هرگاه اداره بالاثر توضیح مطالبه شده، تعدیل شرطنامه را لازم بداند، با رعایت حکم سی ام طرزالعمل تدارکات و بند 2 ماده 24 این دستورالعمل اجراءات می نماید.</p> <p>7.3 به منظور توضیح و جواب به سوالات پیرامون مندرجات شرطنامه، اداره میتواند، از داوطلب برای اشتراک در جلسه قبل از داوطلبی در محل، تاریخ و وقت مندرج در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> دعوت نماید.</p> <p>7.4 از داوطلب تقاضا می شود تا در صورتیکه سوال داشته باشد، آنرا بصورت تحریری حد اقل (3) روز قبل از تاریخ برگزاری جلسه قبل از داوطلبی به اداره تسلیم نماید.</p> <p>7.5 گزارش جلسه قبل از داوطلبی، به شمول سوالات و جوابات ارایه شده در جلسه و جوابات تهیه شده بعد از جلسه در مدت حد اکثر (5) روز به تمام داوطلبانیکه شرطنامه را اخذ نموده اند، ارسال میگردد.</p>

7.6 عدم حضور داوطلب در جلسه قبل از داوطلبی، اهلیت وی را متاثر نمی سازد.	
8.1 اداره میتواند، حد اقل الی (3) روز قبل از تسلیمی آفر ها با صدور ضمیمه شرطنامه را تعدیل نماید.	ماده 8- تعدیل شرطنامه ها
8.2 ضمایم صادره جزء شرطنامه محسوب گردیده و بصورت کتبی به داوطلبانیکه شرطنامه را دریافت نموده اند ارسال میگردد.	
8.3 اداره می تواند به منظور در اختیار قرار دادن وقت کافی برای داوطلبان جهت تهیه آفر، طی یک ضمیمه میعاد تسلیمی آفر ها را در مطابقت با بند 2 ماده 24 این دستورالعمل تمدید نماید.	
ج. تهیه آفرها	
9.1 تمام مصارف تهیه و تسلیمی آفرها برعهده خود داوطلب بوده و اداره بدون در نظر داشت نتیجه مراحل تدارکاتی هیچگونه مسئولیتی درقبال همچون مصارف ندارد.	ماده 9- مصارف داوطلبی
10.1 آفر، اسناد و مراسلات مربوط به آن به زبان که در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> مشخص گردیده ترتیب میگردد. اسناد حمایتی و سایر اسناد که بخش از آفر می باشد و به زبان های دیگر ارایه میگردد، اداره می تواند در صورت لزوم ترجمه تصدیق شده اسناد ارائه شده را مطالبه نماید. جهت توضیح آفر، به ترجمه ارایه شده استناد می گردد.	ماده 10 - زبان آفر
11.1 اسناد ذیل شامل آفر می باشد: 1- فورمه تسلیمی آفر، فور معلومات اهلیت داوطلبان و جدول های قیمت درمطابقت با مواد 12، 14 و 15 این دستورالعمل؛ 2- تضمین آفر و یا اظهارنامه تضمین آفر در صورت لزوم درمطابقت با ماده 21 این دستور العمل؛ 3- صلاحیت نامه معتبر کتبی درمطابقت با ماده 22 این دستورالعمل؛ 4- اسناد واجد شرایط بودن داوطلب درمطابقت با ماده 16 این دستورالعمل؛ 5- اسناد و مدارک تثبیت منشا واجد شرایط اجناس و خدمات ضمنی آن درمطابقت با ماده 17 این دستورالعمل؛ 6- اسناد و مدارک تثبیت مطابقت اجناس و خدمات ضمنی آن با شرطنامه طبق مواد 18 و 30 این دستورالعمل؛ 7- اسناد و مدارک تثبیت اهلیت داوطلب جهت اجرای قرارداد طبق ماده 19 این دستورالعمل در صورتی قبولی آفر؛ 8- سایر اسناد مطالبه شده در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> .	ماده 11- اسناد شامل آفر
12.1 فورمه تسلیمی آفر شامل در <b>قسمت 4 (فورمه های داوطلبی)</b> بدون کدام تغییر خانه پری گردیده و توسط شخص با صلاحیت داوطلب امضا و مهر گردد، در غیر آن آفر وی رد میگردد.	ماده 12 - فورمه تسلیمی آفر و جدول های قیمت
12.2 داوطلب باید جدول های قیمت برای اجناس و خدمات ضمنی آن را به صورت مناسب طبق اصل آن با استفاده از فورمه های موجود در <b>قسمت 4 (فورمه های داوطلبی)</b> ترتیب و بعد از مهر و امضا شخص با صلاحیت (رئیس، معاون یا نماینده با صلاحیت) تسلیم نماید.	

ماده 13- آفرهای بدیل	13.1 آفرهای بدیل صرف در صورتی قابل قبول خواهد بود که در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> از قبولی آن تذکر رفته باشد.
ماده 14- قیم آفر و تخفیفات	<p>14.1 قیمت ها و تخفیفات ارایه شده توسط داوطلب در فورمه تسلیمی آفر و در جدول های قیمت باید در مطابقت با شرایط ذیل باشد.</p> <p>14.2 قیمت ها برای تمام بخش ها و اقلام در جدول های قیمت به صورت جداگانه ارایه گردد.</p> <p>14.3 قیمت که در فورمه تسلیمی آفر ارایه میگردد بعد از اجرای تخفیفات پیشکش شده، قیمت مجموعی آفر می باشد.</p> <p>14.4 داوطلب مکلف است هرگونه تخفیف بدون قید و شرط و روش اجرای آنرا در فورم تسلیمی آفر (فورم شماره 3) خویش و جدول قیمت پیشنهاد نماید. در غیر آن پیشنهاد تخفیف قابل قبول نخواهد بود.</p> <p>14.5 اصطلاحات شرایط تجارت بین المللی و سایر اصطلاحات مشابه تابع احکام مندرج در ویرایش جدید شرایط بین المللی تجارت (<i>Incoterms</i>) منتشره اطاق بین المللی تجارت پاریس، طوریکه در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> تذکر رفته است، می باشد.</p> <p>14.6 قیمت های ارایه شده توسط داوطلب در جریان اجرای قرارداد، قابل تغییر نمی باشد. مگر اینکه در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> طوری دیگر تذکر رفته باشد. آفر با قیمت قابل تغییر غیر جوابگو دانسته شده و مطابق ماده 30 این دستورالعمل رد میگردد. در صورتیکه مطابق صفحه معلومات داوطلبی تعدیل قیم در جریان اجرای قرارداد مجاز باشد، آفر ارایه شده با قیمت ثابت رد نگردیده بلکه تعدیل قیم صفر در نظر گرفته می شود.</p> <p>14.7 اداره می تواند تدارکات را به بخش ها در روشنی احکام ماده پانزدهم قانون تدارکات تقسیم نماید. قیمت ها برای تمام بخش ها و صد فیصد اقلام هر بخش ارایه میگردد. در صورت عدم ارائه قیمت برای تمام اقلام شامل هر بخش جز 2 فقره (1) حکم و چهل و هشتم طرزالعمل تدارکات قابل تطبیق میباشد. داوطلب می تواند در صورتیکه آفر های تمام بخش ها در عین زمان باز گشائی شوند، تخفیف مشروط برای عقد قرارداد بیشتر از یک بخش را پیشنهاد نمایند.</p>
ماده 15- اسعار آفر	15.1 داوطلب باید قیمت آفر را به واحد پولی افغانی ارایه نماید، مگر اینکه در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> طوری دیگر تذکر رفته باشد.
ماده 16- اسناد تثبیت اهلیت داوطلب	16.1 به منظور تثبیت واجد شرایط بودن در مطابقت با ماده 4 این دستورالعمل، داوطلب باید فورمه تسلیمی آفر مندرج <b>قسمت 4 (فورمه های داوطلبی)</b> را خانه پری نماید. در صورت عدم ارایه و یا ارایه آن به صورت ناقص واجد شرایط پنداشته نمیشود.
ماده 17- اسناد ثبوت واجد شرایط بودن اجناس و خدمات ضمنی	17.1 به منظور تثبیت واجد شرایط بودن اجناس و خدمات ضمنی آن، داوطلب باید اظهار نامه کشور منشأ تولید که شامل جدول های قیمت شامل <b>قسمت 4 (فورمه های داوطلبی)</b> می باشد، را در مطابقت با ماده 5 این دستورالعمل خانه پری نماید.



<p>18.1 به منظور تثبیت مطابقت اجناس و خدمات ضمنی آن با مشخصات مندرج شرطنامه و معیارهای مربوط آن، داوطلب باید ضم آفر خویش مدارک مستند را مبنی بر تطابق اجناس با مشخصات تخنیکی و معیارات مندرج <b>قسمت 5 (جدول نیازمندی ها)</b> ارایه نمایند.</p>	<p>ماده 18 – اسناد تثبیت تطابق اجناس و خدمات ضمنی آن</p>
<p>18.2 مدارک تثبیت مطابقت اجناس و خدمات ضمنی آن با شرطنامه میتواند نوشته جات، نقشه جات و اعداد و ارقام بوده و شامل توضیح مفصل و قلم وار مشخصات تخنیکی هر قلم و مشخصات تخمینی آن و نشان دهنده جوابگو بودن اجناس و خدمات ضمنی آن در مطابقت با مشخصات و معیارات شرطنامه باشد. در صورت لزوم داوطلب می تواند توضیح انحرافات و استثنائات از معیارات جدول نیازمندیها را نیز شامل نماید.</p>	
<p>18.3 داوطلب باید لست مکمل شامل منابع و قیم فعلی پرزه جات اضافی، ابزار خاص و سایر ملزومات برای کارآیی مناسب و مداوم اجناس در جریان مدت مشخص در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> را تهیه نماید.</p>	
<p>18.4 معیار های تعیین شده برای شیوه تولید/ساخت، پروسس مواد و علایم تجارتي و کتلاک ها توسط اداره که در جدول نیازمندیها درج گردیده، صرف بمنظور شرح نیازمندی بوده و ارایه سایر اجناس مطابق معیارات مندرج را محدود نمی سازد. داوطلب می تواند اجناس مطابق با سایر معیارهای کیفی، علایم تجارتي و شماره های کتلاک را در صورتی که جوابگوی نیازمندی اداره بوده و معادل یا بالاتر از مشخصات مندرج جدول نیازمندیها باشد را ارایه نماید.</p>	
<p>19.1 مدارک تثبیت اهلیت داوطلب جهت اجرای قرارداد در صورت قبولی آفر برای اداره با در نظر داشت حالات ذیل قابل قبول می باشد.</p> <p>1- در صورت که عدم ساخت و تولید اجناس توسط داوطلب در فورمه معلومات داوطلبی تذکر رفته باشد، داوطلب اجازه نامه تولید کننده را در فورم شامل <b>قسمت 4 (فورمه های داوطلبی)</b> که نشان دهنده اجازه تولید کننده به داوطلب جهت عرضه اجناس مربوط در جمهوری اسلامی افغانستان باشد را ارایه نماید؛</p> <p>2- در صورت تذکر در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b>، داوطلب که در جمهوری اسلامی افغانستان فعالیت تجارتي نداشته و عقد قرارداد با وی صورت میگیرد، باید نماینده توانمند و مجهز را به منظور حفظ و مراقبت، ترمیم و انجام مکلفیت های عرضه پرزه جات طوری که در شرایط قرارداد تذکر رفته، به اداره معرفی نماید؛</p> <p>3- داوطلب باید هریک از شرایط اهلیت مندرج <b>قسمت 3 (معیارهای ارزیابی و اهلیت)</b> را بر آورده نماید.</p> <p>19.2 در صورت که داوطلب شرکت مشترک (JV) دو یا بیشتر شرکت باشد، داوطلب مشترک مکلف به رعایت موارد زیر می باشد:</p> <p>1- آفر شامل معلومات اهلیت برای هر یک از شرکای مشترک باشد؛</p> <p>2- آفر بمنظور الزامیت قانونی آن توسط تمام شرکا مهر و امضا شده باشد؛</p> <p>3- تمامی شرکا بصورت مشترک مسؤل تطبیق قرارداد مطابق شرایط آن می باشند؛</p>	<p>ماده 19 – اسناد ثبوت اهلیت داوطلب</p>

<p>4- یکی از شرکا منحیث شریک اصلی معرفی گردیده و مسؤل قبول مسؤولیت ها و پذیرش رهنمود ها به نمایندگی از سایر شرکا می باشد؛</p> <p>5- اجرای قرارداد بشمول پرداخت با شریک اصلی صورت میگیرد؛</p> <p>6- نقل موافقتنامه شرکت مشترک که توسط شرکا امضا گردیده است.</p> <p>19.3 برای مطابقت با حد اقل معیارات اهلیت داوطلبان، هر شریک باید حد اقل (25) فیصد و شریک اصلی حد اقل (40) فیصد معیار های اهلیت را تکمیل نماید. ارقام اهلیت هر شریک شرکت مشترک باهم جمع می گردد و مجموع ارقام اهلیت شرکا حد اقل (100) فیصد معیار اهلیت را تکمیل نماید. عدم تکمیل شرط بالا منجر به رد آفر شرکت مشترک می گردد. تجربه و منابع قراردادی فرعی در تکمیل معیار ها توسط داوطلب در نظر گرفته نمی شود.</p>	
<p>20.1 اداره میعاد اعتبار آفر ها را در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> درج می نماید. این مدت در داوطلبی های ملی نمی تواند کمتر از (90) روز بعد از ختم میعاد تسلیمی آفر ها باشد. آفر های با مدت اعتبار کمتر از میعاد مندرج این شرطنامه، غیر جوابگو پنداشته شده، رد میگردد. در داوطلبی بین المللی میعاد اعتبار آفر کمتر از 120 روز بوده نمی تواند.</p> <p>20.2 اداره می تواند تمدید میعاد اعتبار آفر را قبل از ختم آن از داوطلب طور کتبی مطالبه نماید. در صورت تمدید میعاد اعتبار آفر، میعاد اعتبار تضمین آفر نیز برای مدت مشابه تمدید میگردد. داوطلب نمی تواند در آفر تمدید شده خویش تغییرات وارد نماید. در صورت رد درخواست تمدید میعاد اعتبار آفر از جانب داوطلب، تضمین آفر وی مسترد می گردد.</p>	<p>ماده 20- میعاد اعتبار آفرها</p>
<p>21.1 داوطلب مکلف است، تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر را منحیث جزء آفر خود تهیه نماید. آفر بدون تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر غیر جوابگو پنداشته شده، رد میگردد.</p> <p>21.2 مقدار تضمین آفر در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> مشخص گردیده و می تواند به واحد پول افغانی و یا سایر اسعار قابل تبدیل ارایه گردد. تضمین آفر می تواند:</p> <p>1- به شکل ضمانت بانکی و پول نقد ارایه گردد.</p> <p>2- داوطلب می تواند تضمین آفر را از یک نهاد معتبر مالی هر کشور واجد شرایط تهیه نماید. هر گاه نهاد صادر کننده تضمین آفر خارج از جمهوری اسلامی افغانستان موقعیت داشته باشد، باید نهاد مالی مشابه در داخل جمهوری اسلامی افغانستان اجرای تضمین آفر را ضمانت نماید.</p> <p>3- تضمین آفر باید کاملاً در مطابقت با یکی از فورم های تضمین آفر مندرج <b>قسمت 4 (فورمه های داوطلبی)</b> و یا فورمه های دیگری که قبل از تسلیمی آفر توسط اداره منظور گردیده باشد، ترتیب گردد.</p> <p>4- در صورت تطبیق هدایت بند 5 ماده 21 این دستورالعمل، با درخواست کتبی اداره به اسرع وقت قابل پرداخت باشد.</p> <p>5- نسخه اصلی آن تسلیم داده شود. کاپی ها قابل قبول نخواهد بود.</p> <p>6- میعاد اعتبار تضمین آفر در مطابقت با بند 2 ماده 20 این دستورالعمل، حد اقل (28) روز بیشتر از میعاد اعتبار آفر و یا میعاد تمدید شده آن باشد.</p>	<p>ماده 21- تضمین آفر</p>

<p>21.3 در صورت که تضمین آفر یا اظهارنامه تضمین آفر در مطابقت با بند (1) ماده 21 این دستورالعمل مطالبه گردیده باشد، تمام آفر های که توام با تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر مطابق بند فوق الذکر نباشد، غیر جوابگو پنداشته شده رد می گردند.</p>	
<p>21.4 تضمین آفر داوطلبان غیر موفق بعد از عقد قرارداد با داوطلب برنده طبق ماده 44 این دستورالعمل به آنان مسترد میگردد.</p>	
<p>21.5 در حالات ذیل اظهارنامه تضمین آفر اجرا و یا تضمین آفر مسترد نمی گردد:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1- در صورت تغییر یا انصراف از آفر بعد از انقضای مدت معینه تسلیمی آن؛</li> <li>2- در صورت انکار داوطلب از پذیرش تصحیح اشتباهات حسابی در جدول قیمت های ارایه شده در آفر؛</li> <li>3- اجتناب داوطلب برنده از عقد قرارداد مطابق مندرجات شرطنامه؛</li> <li>4- فراهم نکردن تضمین اجراء قرارداد مطابق مندرجات شرطنامه توسط داوطلب برنده؛</li> <li>5- در صورت محرومیت داوطلب به دلیل تخطی در این داوطلبی.</li> </ol>	
<p>21.6 در صورت که داوطلب شرکت مشترک (JV) باشد، تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر باید بنام داوطلب مشترک باشد. در صورت که داوطلب مشترک قانوناً ایجاد نگردیده باشد، تضمین آفر بنام تمامی شرکای شامل موافقت نامه ایجاد داوطلب مشترک شامل <b>قسمت 4 (فورمه های داوطلبی)</b> ترتیب گردد.</p>	
<p>21.7 هر گاه طبق <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> تضمین آفر لازم نباشد، و</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1- داوطلب از آفر خویش در جریان میعاد اعتبار آفر انصراف نماید. حالت مندرج بند 2 ماده 20 این دستورالعمل از این امر مستثنی است؛</li> <li>2- در صورتیکه داوطلب برنده، طبق ماده 43 این دستورالعمل حاضر به امضای قرارداد نشود؛ یا تضمین اجراء را در مطابقت با ماده 44 این دستورالعمل تهیه نموده نتواند.</li> </ol> <p>حکومت میتواند داوطلب متذکره را برای مدت مندرج <b>صفحه معلومات داوطلبی</b>، غیر واجد شرایط برای عقد قرارداد با همان اداره اعلام نماید. مشروط بر اینکه در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> از آن تذکر رفته باشد.</p>	
<p>22.1 داوطلب مکلف است، یک نقل اصلی تمام اسناد شامل آفر را مطابق ماده 11 این دستورالعمل ترتیب و با علامه کلمه "اصل" علامه گذاری نماید. بر علاوه کاپی های آفر با کلمه "کاپی" علامه گذاری شده و به تعداد مندرج <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> تسلیم گردد. در صورت موجودیت تفاوت میان اصل و کاپی، اصل آن قابل اعتبار خواهد بود.</p>	ماده 22- امضاء آفر
<p>22.2 اصل و کاپی های آفر باید تایپ گردد و یا با رنگ پاک ناشدنی نوشته شده و توسط نماینده قانونی داوطلب امضاء گردد.</p>	

	22.3 هر گونه وسط نویسی، تراش، یا دوباره نویسی صرف در صورتی قابل اعتبار میباشد که توسط شخصیکه آفر را امضا نموده نماینده با صلاحیت داوطلب امضا شده باشد.
د. تسلیمی و گشایش آفرها	
ماده 23- تسلیمی، مهر و علامت گذاری آفر	23.1 داوطلب می تواند آفر خویش را شخصاً یا توسط پست ارسال نماید. ارسال الکترونیکی آفر ها در صورت تذکر آن در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> ، امکان پذیر می باشد. 1- داوطلبانیکه آفرهای خود را شخصا یا پست تسلیم مینمایند، با ید اصل و هر کاپی آن را به شمول آفرهای بدیل، در صورتیکه طبق ماده 13 این دستورالعمل اجازه داده شده باشد، در پاکت های جداگانه سربسته گذاشته و بالای آنها کلمه "اصل" و "کاپی" بنویسند. پاکت ها حاوی اصل و کاپی های آفر در داخل یک پاکت گذاشته شوند. متباقی اجراءات در روشنی بند های 2 و 3 این ماده صورت میگیرد. 2- آفر های الکترونیکی طبق طرز ارسال مندرج صفحه معلومات داوطلبی ارسال میگردند.
	23.2 پاکت های آفر باید به طور ذیل ترتیب گردیده باشد: 1- نام و آدرس داوطلب در آن درج باشد؛ 2- عنوانی اداره تدارکاتی در مطابقت با بند 1 ماده 24 باشد؛ 3- حاوی نام، نمبر تشخیصیه و سایر معلومات داوطلبی مندرج بند 1 ماده 1 و هر نوع توضیحات اضافی مندرج صفحه معلومات داوطلبی باشد. 4- حاوی هشدار مبنی بر عدم بازگشایی آن قبل از تاریخ آفر گشایی در مطابقت با بند 1 ماده 27 باشد.
	23.3 در صورت عدم مهر و علامت گذاری لازم آفر، اداره مسئول تعویض / مفقود شدن محتویات و بازگشایی قبل از وقت آن نخواهد بود.
ماده 24- میعاد تسلیمی آفرها	24.1 آفر ها باید قبل از ختم میعاد مندرج <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> تسلیم گردند.
	24.2 اداره می تواند در صورت لزوم، با تعدیل شرطنامه طبق ماده 8، میعاد تسلیمی آفر ها را تمدید نماید. در این صورت تمامی حقوق و مکلفیت های اداره و داوطلب در طول میعاد تسلیمی تمدید شده ادامه می یابد.
ماده 25- آفر های نا وقت رسیده	25.1 آفر های ناوقت رسیده بدون باز شدن مسترد میگردند.
ماده 26- انصراف، تعویض و تعدیل آفرها	26.1 داوطلب می تواند، قبل از ختم میعاد تسلیمی آفر ها، با ارسال اطلاعیه کتبی که توسط نماینده با صلاحیت داوطلب امضاء شده باشد و کاپی صلاحیت نامه مربوط موجود باشد، آفر خویش را تعویض، تعدیل و یا از آن انصراف نماید. اطلاعیه کتبی توام با آفر های تعویض، انصراف یا تعدیل شده بوده و این اطلاعیه باید:

1- در مطابقت با مواد 22 و 23 این دستورالعمل ارسال گردیده، بر علاوه پاکت های مربوط نیز با کلمات "انصراف"، "تعویض" یا "تعدیل" نشانی شده باشد.	
2- قبل از ختم میعاد تسلیمی آفر ها توسط اداره دریافت شده باشد.	
26.2 در صورت انصراف از آفر توسط داوطلب، آفر وی بدون باز شدن دو باره مسترد میگردد.	
26.3 هرگونه انصراف، تعویض و تعدیل آفر ها در فاصله زمانی میان ضرب الاجل تسلیمی آفر ها و ختم میعاد اعتبار آفر طوری که در فورمه تسلیمی آفر تذکر رفته بشمول میعاد تمدید شده اعتبار آفر صورت گرفته نمی تواند.	
27.1 اداره آفر های دریافت شده را در محضر عام در محل، تاریخ و زمان که در صفحه معلومات داوطلبی تذکر رفته، باز می نماید. در صورت ارسال آفر ها بصورت الکترونیکی، روش خاص آفر گشایی مربوط در صفحه معلومات داوطلبی درج گردد.	ماده 27 - آفر گشایی
27.2 در مجلس آفر گشایی، رئیس هیئت آفر گشایی ابتدا آفر هایی را که با کلمه "انصراف" نشانی شده و قبل از ختم میعاد تسلیمی آفر ها اطلاعیه انصراف خویش را تسلیم نموده اند، را اعلام و بدون باز شدن مسترد می نماید. هر گاه پاکت آفر نشانی شده با کلمه "انصراف" توام با صلاحیت نامه ارائه شده نباشد، باز میگردد. انصراف از آفر ها صرف در صورت موجودیت اطلاعیه انصراف که توام با صلاحیت نامه معتبر باشد، مجاز است. صلاحیت نامه در جلسه آفر گشایی قرائت میگردد. متعاقباً، تمام آفر های که با کلمه "تعویض" نشانی شده باز خواهد شد. هر گاه آفر پاکت آفر نشانی شده با کلمه "تعویض" توام با صلاحیت نامه نباشد، باز میگردد. تعویض آفر ها صرف در صورتی موجودیت اطلاعیه تعویض آفر که توام با صلاحیت نامه معتبر باشد، مجاز است. صلاحیت نامه مربوط در جلسه آفر گشایی قرائت میگردد. بعداً آفر های که با کلمه "تعدیل" نشانی شده، باز و محتویات آن به تفصیل خوانده می شود. تعدیل آفر ها صرف در صورتی موجودیت اطلاعیه تعدیل آفر که توام با صلاحیت نامه معتبر باشد، مجاز است. صلاحیت نامه در جلسه آفر گشایی قرائت میگردد. آفر های باز شده شامل مرحله ارزیابی آفر ها میگرددند.	
27.3 هیئت آفر گشایی آفر ها را باز نموده، نام داوطلب، قیم آفر بشمول هرگونه تخفیف و آفر های بدیل، موجودیت تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر و سایر جزئیات را که اداره مناسب بداند قرائت می نماید. آفر های بدیل و تخفیفات صرف در صورت که در جلسه داوطلبی قرائت گردیده باشند در ارزیابی مد نظر گرفته خواهند شد. آفر مسترد نمی گردد، مگر اینکه مطابق بند 1 ماده 25 نا وقت رسیده باشد.	
27.4 هیئت آفر گشایی، فورم های معیاری آفر گشایی صادره اداره تدارکات ملی را در جلسه مذکور خانه پری، امضاء و بمنظور مصئونیت و عدم تغییر در مندرجات آنها با دقت چسپ شفاف (اسکاشتیپ) می نماید.	
هـ ارزیابی و مقایسه آفرها	
28.1 معلومات مربوط به ارزیابی ابتدایی، ارزیابی مالی و مقایسه، ارزیابی تخنیکی و ارزیابی بعدی اهلیت داوطلبان و پیشنهاد اعطاء قرارداد الی زمان نشر اطلاعیه تصمیم اعطاء قرار داد محرم بوده، نباید افشاء گردد.	ماده 28- محرریت

<p>28.2 هر نوع تلاش توسط داوطلب بمنظور اعمال نفوذ در مراحل ارزیابی ابتدایی، ارزیابی مالی و مقایسه، ارزیابی تخنیکی و ارزیابی بعدی اهلیت داوطلبان و تصمیم اعطای قرار داد منجر به رد آفر وی میگردد.</p>	
<p>28.3 علی الرغم بند 2 ماده 28، از زمان آفر گشایی الی عقد قرارداد، در صورتیکه داوطلب تقاضای تماس با اداره را در هر مورد مربوط به مراحل داوطلبی داشته باشد، باید به صورت کتبی آن را انجام دهد.</p>	
<p>29.1 اداره ارزیابی ابتدایی را جهت تشخیص مکمل بودن آفر ها با در نظر داشت موارد ذیل راه اندازی می نماید:</p> <p>1- آفر به شکل درست آن مطابق شرطنامه مربوط تسلیم داده شده است؛</p> <p>2- تضمین آفر به شکل و مبلغ درست تحویل گردیده و برای مدت مندرج <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> قابل اعتبار است؛</p> <p>3- آفر بدون انحرافات عمده یا مغایرت با شرایط شرطنامه تحویل گردیده است؛</p> <p>4- آفر به صورت درست مهر و امضاء گردیده است؛</p> <p>5- آفر برای حد اقل مدت لازم اعتبار دارد؛</p> <p>آفر با سایر شرایط کلیدی شرطنامه منطبق می باشد.</p>	<p>ماده 29 - ارزیابی ابتدایی</p>
<p>29.2 در صورت عدم رعایت بند 1 ماده 29 فوق آفر رد میگردد.</p>	
<p>30.1 اداره می تواند در مورد آفر از داوطلب طور کتبی توضیح مطالبه نماید. توضیح داوطلب نیز بشکل کتبی مطابق مندرج در خواست، صورت گرفته و نمیتواند در محتوا، ماهیت، و قیمت آفر تغییر وارد نماید، مگر اینکه تصحیح اشتباهات محاسبوی را قبول نماید. هر نوع توضیح ارایه شده بدون در خواست اداره، قابل قبول نمی باشد.</p>	<p>ماده 30- توضیح آفر ها</p>
<p>31.1 اداره آفر جوابگو را بر اساس محتویات آفر تشخیص میدهد.</p>	<p>ماده 31- جوابگویی آفرها</p>
<p>31.2 آفر جوابگو آفریست که بدون انحراف، استثناء و از قلم افتادگی عمده مطابق با معیارات، شرایط و مشخصات شرطنامه باشد. انحراف، استثناء و از قلم افتادگی زمانی عمده پنداشته می شود که:</p> <p>1- تاثیر قابل ملاحظه بالای حدود، کیفیت یا کارایی اجناس و خدمات تحت قرارداد داشته باشد؛</p> <p>2- ناسازگاری با اسناد داوطلبی داشته که حقوق اداره یا مکلفیت های داوطلب تحت این قرار داد را بر خلاف شرطنامه محدود نماید؛</p> <p>3- در صورت تصحیح، باعث کاهش موقعیت رقابتی سایر داوطلبان گردد.</p>	
<p>31.3 آفر که در مطابقت به مندرجات شرطنامه جوابگو نباشد رد گردیده و بعداً با اصلاح انحرافات، استثنایات یا قلم افتادگی جوابگو نمیگردد.</p>	
<p>32.1 در صورت جوابگو بودن آفر، اداره عدم انطباق یا از قلم افتادگی در آفر را که عمده نباشد، مد نظر نمی گیرد.</p>	

ماده 32 - عدم انطباق، اشتباهات، و از قلم افتادگی	32.2 در صورت که آفر جوابگو باشد، اداره می تواند از داوطلب در میعاد زمانی مناسب معلومات ضروری یا سندی را به منظور تصحیح عدم انطباق یا از قلم افتادگی غیر عمده مطالبه نماید. تصحیح از قلم افتادگی ها به هیچ صورت مرتبط به قیمت آفر بوده نمی تواند. در صورت عدم ارایه معلومات توسط داوطلب، آفر رد شده می تواند.
	<p>32.3 تصحیح اشتباهات حسابی آفر جوابگو توسط اداره به شکل ذیل صورت میگیرد:</p> <p>1- در صورت عدم توافق قیمت فی واحد با قیمت مجموعی، قیمت فی واحد مد نظر گرفته شده، قیمت مجموعی تصحیح میگردد. مگر اینکه از نظر اداره به صورت واضحی کدام علامه اعشاری در قیمت فی واحد بیجا تحریر گردیده باشد، که در این صورت قیمت مجموعی مد نظر گرفته شده و قیمت فی واحد اصلاح می گردد؛</p> <p>2- در صورت موجودیت اشتباه در مجموع یا حاصل جمع یا تفریق ارقام، ارقام قابل اعتبار بوده و حاصل جمع یا حاصل تفریق باید اصلاح گردد؛</p> <p>3- هرگاه تفاوتی میان مبلغ به حروف و ارقام وجود داشته باشد، مبلغ به حروف مدار اعتبار خواهد بود، مگر اینکه مبلغ ذکر شده به حروف مربوط به اشتباه حسابی باشد، که در این صورت مبلغ به ارقام با در نظر داشت مندرجات اجزای (1) و (2) فوق مدار اعتبار خواهد بود.</p> <p>32.4 هرگاه داوطلب تصحیح اشتباهات محاسبی آفر خویش را قبول نکند، آفر وی رد و تضمین آفر وی غیر قابل استرداد دانسته شده یا اظهارنامه تضمین آفر مطابق جزء (2) بند 1 ماده 21 اجرا می گردد.</p>
ماده 34 - ارزیابی تخنیکی	<p>34.1 اداره آفر ها را به منظور اطمینان از قبولی بدون انحراف و استثنای آن با تمام معیارات و شرایط مشخص در شرایط عمومی و خاص قرارداد توسط داوطلب بررسی می نماید.</p> <p>34.2 اداره مطابق ماده 18 این دستورالعمل، جهت اطمینان از مطابقت بدون تغییر یا انحرافات با تمام شرایط مندرج قسمت 5 (جدول نیازمندیها) شرطنامه، جنبه های تخنیکی آفر را بررسی می نماید.</p>
ماده 35 - تبدیل به اسعار واحد	35.1 به منظور ارزیابی مالی و مقایسه آفرها، اداره باید تمام قیمت های ذکر شده به اسعار مختلف در آفر را به واحد پولی مشخص در صفحه معلومات داوطلبی به نرخ فروش اسعار در روز مندرج صفحه معلومات داوطلبی، تبدیل می نماید.
ماده 36 - ترجیح داخلی	36.1 ترجیح داخلی در روشنی حکم چهارم طرز العمل تدارکات تطبیق می گردد.
ماده 37 ارزیابی مالی	<p>37.1 آفر ها صرف به اساس، عوامل، روش ها، مشخصات، شرایط و معیار های مندرج این ماده ارزیابی میگردند.</p> <p>37.2 اداره موارد ذیل را در جریان ارزیابی آفر ها مد نظر می گیرد:</p> <p>1- انجام ارزیابی برای اقلام یا بخش ها، طوریکه در صفحه معلومات داوطلبی تذکر رفته و قیمت آفر که در مطابقت با ماده 14 ارایه گردیده؛</p> <p>2- تعدیل قیمت بالا اثر اصلاح اشتباهات حسابی در مطابقت با بند 3 ماده 31؛</p> <p>3- تعدیل قیمت در نتیجه محاسبه تخفیفات در مطابقت با بند 4 ماده 14؛</p> <p>4- تعدیل قیمت ناشی از تطبیق معیار های ارزیابی، مندرج صفحه معلومات داوطلبی</p>

5- تعدیل در اثر تطبیق ترجیح داخلی مندرج حکم چهارم طرز العمل تدارکات.	
<p>37.3 اداره موارد ذیل را در ارزیابی آفر، مد نظر نمی گیرد:</p> <p>1- هر نوع مالیه بر فروش و سایر مالیات قابل پرداخت توسط داوطلب بر اجناسیکه در جمهوری اسلامی افغانستان تولید شده باشد در صورت اعطاء قرارداد؛</p> <p>2- هر نوع مسؤل گمرکی و سایر مالیات بر واردات قابل پرداخت بر اجناسیکه در خارج از جمهوری اسلامی افغانستان تولید شده باشد توسط داوطلب در صورت اعطاء قرارداد؛</p> <p>3- هر نوع مصرف اضافی برای تعدیل قیمت در جریان اجرای قرارداد، در صورت تذکر در آفر.</p>	
<p>37.4 در ارزیابی آفر ها بر علاوه قیمت آفر مندرج ماده 14، فکتور های مربوط به مشخصات، کارایی، شرایط و معیار های تدارک اجناس و خدمات ضمنی آن مد نظر گرفته می شود. برای تسهیل مقایسه آفر ها، اثرات عوامل در نظر گرفته شده باید به مبلغ پولی بیان گردد. فکتور ها، روش ها و معیارات باید مطابق بند 3 ماده 36 باشد.</p>	
<p>37.5 در صورت تذکر در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b>، داوطلبان می توانند برای یک یا چند بخش قیمت خویش را ارایه نموده، و اداره نیز می تواند یک یا چند بخش را برای بیشتر از یک داوطلب اعطاء نماید. روش ارزیابی برای تشخیص ترکیب بخش ها با نازلترین قیمت که در <b>قسمت 3 (معیارات ارزیابی و اهلیت)</b> تذکر رفته مشخص می گردد.</p>	
<p>37.6 اداره نمی تواند با داوطلب که قیمت نازل را ارایه نموده و یا سایر داوطلبان مذاکره نماید. انجام مذاکره در روش تدارکات از منبع واحد از این امر مستثنی است.</p>	
<p>37.7 داوطلب مکلف نیست تغییر قیمت یا تعدیل آفر و یا بعهده گرفتن مسئولیت های را که از آن در شرطنامه تذکر نرفته است، منحیث شرط اعطاء قرارداد بپذیرد.</p>	
<p>38.1 اداره آفر دارای نازلترین قیمت ارزیابی شده را در مطابقت با معیارات و شرایط و مشخصات تخنیکی مندرج شرطنامه جهت تشخیص جوابگو بودن آن ارزیابی می نماید.</p> <p>38.2 در صورتیکه آفر دارای نازلترین قیمت ارزیابی شده، پس از ارزیابی تخنیکی و در صورت لزوم ارزیابی مفصل جوابگو تشخیص گردد، هیئت ارزیابی می تواند پروسه ارزیابی را ختم، گزارش خویش را به آمر اعطاء ارائه نماید. در صورتیکه آفر دارای نازلترین قیمت ارزیابی شده، جوابگو تشخیص نگردد، هیئت ارزیابی، آفر بعدی دارای قیمت نازلتر ارزیابی شده را مورد ارزیابی تخنیکی و در صورت لزوم ارزیابی مفصل قرار می دهد.</p>	ماده 38 - مقایسه آفرها
<p>39.1 اداره می تواند بمنظور اطمینان از جوابگو بودن و داشتن توانایی اجرای رضایت بخش قرارداد توسط داوطلب برنده، ارزیابی بعدی را راه اندازی نماید.</p>	ماده 39- ارزیابی بعدی داوطلب برنده
<p>39.2 ارزیابی بعدی به اساس مدارک مستند ارایه شده توسط داوطلب مطابق ماده 19 صورت میگیرد.</p>	



39.3 مثبت بودن نتیجه ارزیابی بعدی، پیش شرط عقد قرارداد بوده و در صورت منفی بودن نتیجه ارزیابی، منتج به غیر جوابگو شدن آفر گردیده و اداره ارزیابی بعدی مشابه را با آفر بعدی دارای نازلترین قیمت انجام می دهد.	
40.1 اداره می تواند، در صورت که ضرورت تدارکاتی دیگر محسوس نبوده، یا تغییرات عمده در مشخصات تخریکی، شرایط داوطلبی و یا شرایط قرارداد وارد گردیده باشد، وجوه مالی برای تدارکات کافی یا موجود نبوده، مدارک (اسناد) سازش میان داوطلبان وجود داشته باشد و یا جهت تأمین منافع ملی، مراحل تدارکات را بدون مسئولیت در قبال داوطلبان فسخ نماید.	ماده 40- حق اداره برای قبولی یا رد یک یا تمام آفرها
و. اعطاء و عقد قرارداد	
41.1 اداره قرارداد را به داوطلب که آفر جوابگو با نازلترین قیمت ارزیابی شده را ارایه نموده و توانایی اجرای رضایت بخش قرارداد را داشته باشد، اعطاء می نماید.	ماده 41 - شرایط اعطاء
42.1 اداره می تواند در زمان اعطای قرارداد مقدار اجناس و خدمات ضمنی آن را که در قسمت 5 (جدول نیازمندیها) مشخص گردیده، افزایش یا کاهش دهد. مشروط بر اینکه از فیصدی مندرج صفحه معلومات داوطلبی تجاوز ننموده و در برگیرنده هیچگونه تغییر در قیمت فی واحد و دیگر معیار ها و شرایط آفر و شرطنامه نباشد.	ماده 42- حق تعدیل مقدار در زمان اعطای قرارداد
43.1 اداره بعد از ختم میعاد اطلاعییه تصمیم اعطای قرارداد و یا رسیدگی به اعتراضات داوطلبان، در صورتیکه قرارداد در حیطه صلاحیت آمر اعطای مربوطه باشد، نامه قبولی آفر را به داوطلب برنده ارسال مینماید، در صورتیکه قرارداد در حیطه صلاحیت کمیسیون تدارکات ملی باشد، بعد از منظوری این کمیسیون، نامه قبولی آفر به داوطلب برنده ارسال می شود.	ماده 43 - اعطای قرارداد
44.1 داوطلب برنده مکلف است، در خلال مدت (10) روز بعد از دریافت نامه قبولی آفر، تضمین اجرای قرارداد را در مطابقت با شرایط عمومی قرارداد، در فورم تضمین اجرا که شامل قسمت 8 (فورمه های قرارداد) می باشد، ارایه نماید.	ماده 44- تضمین اجراء
44.2 عدم ارسال تضمین اجرای فوق الذکر توسط داوطلب منتج به فسخ نامه قبولی آفر و عدم استرداد تضمین آفر و یا اجرای اظهار نامه تضمین آفر می گردد. در اینصورت اداره قرارداد را به داوطلب بعدی که آفر جوابگو با نازلترین قیمت را ارایه داشته، و توانمندی اجرای رضایت بخش قرارداد را داشته، اعطاء می نماید.	
45.1 اداره، قرارداد را در مطابقت به شرطنامه، آفر داوطلب برنده ترتیب و بعد از اخذ منظوری آمر اعطاء در طی میعاد اعتبار آفر به داوطلب برنده ارسال می نماید. داوطلب برنده مکلف است، قرارداد را در مدت (10) روز بعد از دریافت امضا نموده و به اداره تسلیم نماید.	ماده 45- امضای قرارداد
46.1 اداره فوراً پس از دریافت تضمین اجرا و تثبیت صحت و سقم آن، داوطلبان غیرموفق را از عقد قرارداد با داوطلب برنده و عدم موفقیت آنان طور کتبی اطلاع داده و تمام تضمینات آفر آنان را مسترد می نماید.	ماده 46- اطلاع به داوطلبان غیر برنده

<p>46.2 همزمان با اطلاع داوطلبان ناموفق، اداره، عقد قرارداد با داوطلب برنده را با ذکر مشخصات تدارکات، مشخصات اداره و قراردادی، قیمت مجموعی قرارداد طبق ماده چهل و دوم قانون تدارکات در وبسایت اداره و وبسایت هایی که اداره تدارکات ملی تجویز می نماید، نشر می کند.</p>	
<p>47.1 هرگاه داوطلب در نتیجه تخلف از احکام قانون و طرز العمل تدارکات متضرر گردد می تواند اعتراض خویش را به اداره و در صورت لزوم درخواست تجدید نظر را به <b>کمیته بررسی اداری</b> ارسال نماید.</p>	<p>ماده 47-حق شکایت داوطلب</p>
<p>47.2 روش ارسال اعتراض و تجدید نظر در طرز العمل مربوط تشریح گردیده است.</p>	

## قسمت دوم: صفحه معلومات داوطلبی

در صورت نیاز رهنمود ها برای تکمیل صفحه معلومات داوطلبی در داخل قوس ها با ذکر ماده مربوط دستورالعمل برای داوطلبان بشکل ایتالیک ترتیب گردیده است.	
الف. عمومیات	
ماده 1 دستورالعمل برای داوطلبان	اداره {وزارت دولت درامور صلح} می باشد.  نام و شماره این داوطلبی {SMP/1399/NCB/G-09} می باشد. نام و شماره حصص شامل این داوطلبی عبارتند از: تدارک ( 146 ) قرطاسیه باب نیازمندی وزارت دولت درامور صلح
ماده 4.1 دستورالعمل برای داوطلبان	داوطلبان از کشورهای ذیل واجد شرایط نمی باشند: { "قابل تطبیق نیست" } درج گردد.
ماده 4.3 دستورالعمل برای داوطلبان	لست شرکت های محروم شده از اشتراک در تدارکات عامه از آدرس ذیل قابل دریافت می باشد: www.npa.gov.af
ماده 5.1 دستورالعمل برای داوطلبان	اجناس و خدمات ضمنی آن از کشورهای ذیل واجد شرایط نمیشوند: { "قابل تطبیق نیست" }
ب. مندرجات شرطنامه	
ماده 6.3 دستورالعمل برای داوطلبان	شرطنامه از مراجع ذیل قابل دریافت می باشد: {ریاست تدارکات وزارت دولت درامور صلح ، ملالی وات، شهرنو، کابل - افغانستان / وبسایت وزارت ( <a href="http://www.smp.gov.af">www.smp.gov.af</a> ) }
ماده 7.1 دستورالعمل برای داوطلبان	جهت دریافت توضیح در مورد این شرطنامه، به آدرس و معلومات ارتباطی ذیل مراجعه گردد: {وزارت دولت درامور صلح} {ریاست تدارکات} {ملالی وات ، شهرنو، کابل - افغانستان} {صمیم الله صمیم آمرتسهیل قراردادها} {0700222009} { ... } {samimullah.nk@gmail.com}

جلسه قبل از داوطلبی دایر نمیگردد:	ماده 7.3 دستورالعمل برای داوطلبان
<b>ج. تهیه آفرها</b>	
آفر به زبان /دردی/ پشتو/ ارایه گردد.	ماده 10.1 دستورالعمل برای داوطلبان
<p>داوطلب باید همراه با آفر خویش اسناد اضافی ذیل را ارایه نماید:</p> <p>1- یک نقل از تصدیق نامه های راجستر داوطلب، تصدیق نامه هویت حقوقی، جواز تجارتي و سایر اسناد؛</p> <p>2- یک نقل از اوراق ثبت و راجستر مالیه، سند تصدیق از تصفیه حساب مالیات آخرین دوره؛</p> <p>3- تعهد نامه امضا شده مبنی بر اینکه داوطلب از پرداخت دیون عاجز نبوده و در حالت ورشکستگی و انحلال قرار ندارد؛</p> <p>4- تعهد نامه امضا شده توسط داوطلب مبنی بر نداشتن تضاد منافع در تدارکات؛</p> <p>5- تعهد نامه امضا شده توسط داوطلب مبنی بر عدم محکومیت بالاثر تخلف در تجارت در خلال دو سال قبل از اشتراک در داوطلبی؛</p> <p>6- تعهد نامه امضا شده توسط داوطلب مبنی بر اینکه موصوف و یا یکی از کارمندان و مدیران مربوط وی مطابق ماده 4 چهل و نهم قانون محروم نگردیده است.</p> <p>7- تمام اوراق شرطنامه باید توسط داوطلبان مهر گردد و فورمهای داده شده در شرطنامه غرض معلومات داوطلب باید بصورت درست و مکمل خانه پری شود و تعهد نامه ی داده شده باید توسط رئیس، معاون و یا نماینده با صلاحیت امضا و مهر گردد.</p> <p>8- داوطلب مکلف است، جدول قیمت های ارائه شده در آفر خویش و فورم معلوماتی اهلیت داوطلب را پس از مهر و امضاء داوطلب بمنظور مصونیت با دقت چسب شفاف (اسکاشتپ ) نماید</p>	ماده 11.1 دستورالعمل برای داوطلبان
ارائه آفر های بدیل مجاز نمی باشد.	ماده 13.1 دستورالعمل برای داوطلبان
ویرایش شرایط تجارت بین المللی (Incoterms) قابل تطبیق نیست/ می باشد.	ماده 14.5 دستورالعمل برای داوطلبان
محل مقصد: /تحویل خانه وزارت دولت در امور صلح/ می باشد.	ماده 14.6 (1) دستورالعمل برای داوطلبان
مقصد نهایی: /ملالی وات ، شهرنو ، سرک وزارت امور داخله اسبق ، وزارت دولت در امور صلح/	ماده 14.5 دستورالعمل برای داوطلبان

ماده 14.6 دستورالعمل برای داوطلبان	قیمت های ارایه شده توسط داوطلب قابل تعدیل { "نیست" } درج گردد.
ماده 15.1 دستورالعمل برای داوطلبان	داوطلب { "مکلف/ست" } قسمت از قیمت آفر را که مصارف مربوط به آن به واحد پول افغانی صورت گرفته، به پول افغانی ارائه نماید. در صورت تدارکات از روش داوطلبی باز داخلی، داوطلب قیمت آفر را به واحد پول افغانی ارایه نماید.
ماده 18.3 دستورالعمل برای داوطلبان	مدت کارآیی اجناس: { قابل تطبیق نیست }
ماده 19.1 دستورالعمل برای داوطلبان	اجازه نامه تولید کننده { قابل تطبیق نیست }
ماده 19.1 دستورالعمل برای داوطلبان	خدمات بعد از فروش { قابل تطبیق نیست }
ماده 20.1 دستورالعمل برای داوطلبان	مدت اعتبار آفر { 90 } نود { روزی } باشد.
ماده 21.1 دستورالعمل برای داوطلبان	آفر باید توام با تضمین آفر در فورم شامل قسمت 4 ( فورمه های داوطلبی )، اراده گردد. مدت اعتبار تضمین آفر حداقل 118 روز از تاریخ تدویر مجلس داوطلبی باید باشد
ماده 21.2 دستورالعمل برای داوطلبان	مقدار تضمین آفر { 290,000 دو صد و نود هزار افغانی } می باشد.
ماده 21.7 دستورالعمل برای داوطلبان	هرگاه داوطلب مرتکب اعمال مندرج یکی از اقدامات مندرج در پاراگراف های جز (1) و (2) را نقض نماید، حکومت وی را از اعطای قرارداد مربوط توسط اداره به مدت { 2 دوسال } سال غیرواجد شرایط اعلام مینماید.
ماده 22.1 دستورالعمل برای داوطلبان	علاوه بر اصل آفر، به تعداد { 2 } دو { کپی } های آن نیز باید تسلیم داده شوند.
<b>د. تسلیمی و گشایش آفرها</b>	
ماده 23.1 دستورالعمل برای داوطلبان	داوطلبان ( "نباید" ) آفرهای خویش را به صورت الکترونیکی ارائه نمایند.
ماده 23.1 دستورالعمل برای داوطلبان	در صورت که ارائه آفر بصورت الکترونیکی مجاز باشد، روش { توضیح مکمل روش تسلیمی آفر بصورت الکترونیکی } درج گردد.

ماده 23.2 دستورالعمل برای داوطلبان	پاکت های داخلی و بیرونی باید حاوی علائم تشخیصیه اضافی ذیل می باشند: تدارک ( 146) قلم قرطاسیه باینی از فیادی وزارت دولت در امور صلح
ماده 24.1 دستورالعمل برای داوطلبان	<u>صرف به مقاصد ارائه آفر</u> ، آدرس اداره عبارت است از: توجه: {صمیم الله صمیم آمرتسهیل قراردادها} آدرس: {ملالی وات، شهرنو، کابل-افغانستان} منزل و شماره اطلاق: {منزل دوم} شهر: {ناحیه 10 شهرکابل} ضرب العجل برای تسلیمی آفرها {1398/11/15} در {10 قبل ازظهر} میباشد.
ماده 27.1 دستورالعمل برای داوطلبان	بازگشایی آفرها در محل ذیل صورت میگیرد: آدرس: {ملالی وات، سرک وزارت داخله اسبق، شهرنو} منزل و شماره اطلاق: {ریاست تدارکات، منزل دوم تعمیر وزارت دولت در امور صلح} شهر: {شهرنو، کابل} تاریخ: {1398/11/15} زمان: {10 قبل ازظهر} نوت: در صورتیکه تاریخ مشخص شده برای تسلیمی آفر به روز رخصتی تصادف نماید، آفرها در روز بعدی کاری در همان ساعت از قبل تعیین شده تسلیم داده و بازگشایی صورت میگیرد.
ماده 27.2 دستورالعمل برای داوطلبان	در صورتیکه ارائه آفر به صورت الکترونیکی طبق بند 1 ماده 23 دستورالعمل برای داوطلبان مجاز باشد، روش های مشخص گشایش آفرها مجاز نمی باشد خواهد بود.
<b>هـ ارزیابی و مقایسه آفرها</b>	
ماده 35.1 دستورالعمل برای داوطلبان	آفرهای ارائه شده به واحد های پولی مختلف، باید به واحد پولی افغانی تبدیل شوند. منبع نرخ تبادله {رد افغانستان بانک} است. تاریخ تبادله اسعار: {تاریخ تدویر مجلس داوطلبی می باشد}
ماده 36.1 دستورالعمل برای داوطلبان	ترجیحات داخلی مطابق حکم چهارم طرز العمل تدارکات تطبیق می گردد.
ماده 37.5 دستورالعمل برای داوطلبان	ارزیابی برای { "بخش ها" } اجرا میگردد. ارزیابی برای هر بخش صورت می گیرد، قیمت قلم یا اقلام که برای آن قیمت ارائه نشده است، از اوسط قیمت های ارائه شده برای همان قلم یا اقلام در آفرهای سایر داوطلبان محاسبه و شامل قیمت آفر داوطلب می گردد. در صورتیکه آفر دیگری ارائه نگردیده باشد، آفر وی طبق حکم ماده بیست و پنجم قانون رد می گردد.

در صورتیکه مجموع قیمت قلم یا اقلامی که برای آن قیمت ارائه نشده است، از (10) فیصد قیمت آفر داوطلب تجاوز نماید، آفر وی غیر جوابگو محسوب می گردد.	
<p>تعدیلات به اساس معیارات ذیل که در قسمت 3 (معیارات ارزیابی و اهلیت) تذکر رفته، صورت می گیرد:</p> <p>1- انحراف در جدول تسلیمی: { "نخیر" }</p> <p>2- انحراف در جدول پرداخت: { "نخیر" }</p> <p>3- مصارف تعویض اجزای عمده، پرزه جات اضافی الزامی، و خدمات: { "نخیر" }</p> <p>4- موجودیت پرزه جات و خدمات بعد از فروش تجهیزات ارایه شده آفر در جمهوری اسلامی افغانستان { "نخیر" }</p> <p>5- مصارف پیشبینی شده عملیاتی و مراقبت در جریان عمر استفاده تجهیزات "نه" { }</p> <p>6- کارآیی و مولدیت ارائه شده؛ { "نخیر" }</p> <p>7- { در صورت لزوم سایر معیارها درج گردد }</p>	<p>ماده 37.3 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
داوطلبان باید برای هر بخش قیمت جداگانه ارائه نمایند.	<p>ماده 14.2 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
و. اعطای قرارداد	
<p>حد اکثر فیصدی مقدار فی قلم که زیاد می گردد عبارت است از { 25٪ بیست و پنج فیصد }</p> <p>حد اکثر فیصدی مقدار فی قلم که کم می گردد عبارت است از { 25٪ بیست و پنج فیصد }</p> <p>{ در هر دو حالات فوق الذکر، حد اکثر مقدار تعدیل از 25٪ زیاد بوده نمی تواند }</p>	<p>ماده 42.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>شکایات به آدرس ذیل ارسال شده می تواند:</p> <p>{ ریاست / احمد حافظی رییس تدارکات }</p> <p>آدرس: { ملالی وات، شهرنو، وزارت دولت درامور صلح }</p> <p>منزل - شماره اطلاق: { منزل دوم تعمیر وزارت دولت درامور صلح }</p> <p>شهر: { کابل - افغانستان }</p>	<p>ماده 47.2 دستورالعمل برای داوطلبان</p>

## قسمت سوم: معیارات ارزیابی و اهلیت

این قسمت معیارات مندرج قسمت **دستورالعمل برای داوطلبان** را در توضیح معیارات که اداره در ارزیابی آفرها و تشخیص داوطلب دارای اهلیت مد نظر می گیرد تکمیل می نماید. سایر معیارات که شامل این قسمت نباشد، مورد استفاده قرار نمی گیرد.

{*اداره مکلف است، معیارهای اختصاص داده شده به مراحل تدارکات را درج شرطنامه مربوط نماید*}

### فهرست عناوین

1. ترجیح داخلی (بند 1 ماده 36 دستورالعمل برای داوطلبان)
2. معیارات اضافی (جزء 4 بند 3 ماده 37 دستورالعمل برای داوطلبان)
3. قرارداد های چندگانه (بند 5 ماده 37 دستورالعمل برای داوطلبان)
4. شرایط ارزیابی بعدی (بند 2 ماده 39 دستورالعمل برای داوطلبان)

### 1. ترجیح داخلی (بند 1 ماده 36 دستورالعمل برای داوطلبان)

اداره ترجیح داخلی را مطابق حکم چهارم طرزالعمل تدارکات تطبیق می نماید. تطبیق ترجیح داخلی و درجه بندی آفرها طور ذیل صورت می گیرد:

#### 1- گروپ بندی آفرها:

- 1) آفرهای گروپ (الف): آفرهائیکه اجناس ساخت جمهوری اسلامی افغانستان را ارائه نموده اند، شامل این گروپ گردیده و قیمت آن آفرها به اندازه (25) فیصد قیمت مجموعی آفر کاسته می شوند.
- 2) آفرهای گروپ (ب): آفرهای ارائه شده توسط شرکت های داخلی و شرکت های مقیم در افغانستان شامل این گروپ گردیده و قیمت آن آفرها به اندازه (15) فیصد قیمت مجموعی آفر کاسته می شوند.
- 3) آفرهای گروپ (ج): آفرهای که شریک افغانی یا قراردادی افغانی دارند شامل این گروپ گردیده و قیمت آن به اندازه (10) فیصد قیمت آفر کاسته می شود.

#### 2- مقایسه آفرها

- 1) اداره با نظر داشت میزان ترجیح داخلی، قیم آفرهای مستفید شونده را به میزان فیصدی ترجیح داخلی نسبت به قیم اصلی آفر کاسته و این قیمت را در مقایسه با سایر آفرها مینظر می گیرد.
2. **معیارات اضافی** {هرگونه معیار مشخص اضافی دیگر قابل ملاحظه در ارزیابی و روش ارزیابی باید در جزء 4 بند 3 ماده 36 صفحه معلومات داوطلبی طور مفصل درج گردد}

### 3. قرارداد های چندگانه (بند 5 ماده 37 دستورالعمل برای داوطلبان)

اداره بیشتر از یک قرارداد را به داوطلبیکه ترکیب آفرهای دارای نازلترین قیمت را ارائه نموده (یک قرارداد برای هر آفر) و با معیارهای ارزیابی بعدی مندرج فقره 4 را بر آورده نماید، اعطا می نماید. اداره مکلف است:

- 1- صرف بخش ها و قراردادهائیکه فیصدی اقلام فی بخش و کمیت فی قلم طوریکه در بند 7 ماده 14 دستورالعمل برای داوطلبان مشخص شده است ارزیابی نماید.



اداره مکلف است موارد ذیل را در نظر بگیرد:

- (1) آفر ارزیابی شده دارای نازلترین قیمت برای هریخش؛ و
- (2) تخفیف ارائه شده در هر بخش و روش اجرای آن طوریکه در آفر داوطلب پیشنهاد شده است.

#### 4. معیارات ارزیابی بعدی (بند 2 ماده 39 دستورالعمل برای داوطلبان)

بعد از تشخیص آفر دارای نازلترین قیمت درمطابقت با بند 1 ماده 38 دستورالعمل برای داوطلبان، اداره می تواند ارزیابی بعدی آفر را طبق ماده 39 دستورالعمل برای داوطلبان، صرف با استفاده از شرایط مشخص شده راه اندازی کند. شرایطیکه شامل متن ذیل نشده باشد نباید در ارزیابی اهلیت داوطلب استفاده شوند:

1- توانایی مالی: داوطلب باید اسنادی را مالی مندرج ذیل مطابقت داشته باشند، ارائه نماید: 3,250,893 سه میلیون و دویست و پنجاه هزار و هشتصد و نود و سه افغانی؛

2- تجربه و ظرفیت تخنیکي: داوطلب باید اسنادی را که نشان دهنده بر آورده شدن معیارات تجربه و ظرفیت تخنیکي مندرج ذیل را داشته باشند ارائه نماید: 6,502,000 ارزش مبلغ به قرارداد به ارزش مبلغ 6,502,000 شش میلیون و پنصد و دوهزار افغانی باشد؛

3- حجم معاملات سالانه: داوطلب باید اسنادی را که نشان دهنده حجم معاملات یا عواید سالانه (Annual Turn over) وی به ارزش مبلغ 13100000 سیزده میلیون و یکصد هزار افغانی در یکی از پنج سال اخیر باشد ضم آفرایه نماید.

## قسمت چهارم: فورمه های داوطلبی

### فهرست

شماره فورمه	عنوان فورمه
فورمه های داوطلبی	
فورمه اجناس/01	فورمه معلومات داوطلب
فورمه اجناس/02	فورمه معلومات شریک شرکت مشترک (JV)
فورمه اجناس/03	فورمه تسلیمی آفر
فورمه اجناس/04	جدول قیمت برای اجناس وارداتی که در بیرون از جمهوری اسلامی افغانستان ساخته شده اند
فورمه اجناس/05	جدول قیمت برای اجناس قبلاً وارد شده ای که در بیرون از جمهوری اسلامی افغانستان ساخته شده اند
فورمه اجناس/06	جدول قیمت برای اجناسیکه در جمهوری اسلامی افغانستان ساخته شده اند
فورمه اجناس/07	جدول قیمت و تکمیل خدمات ضمنی
فورمه اجناس/08	تضمین آفر: ضمانت بانکی
فورمه اجناس/09	تضمین آفر: اظهارنامه تضمین آفر
فورمه اجناس/10	اجازه نامه تولید کننده

## فورمه معلومات داوطلب

## فورمه اجناس/01

{ SMP/1399/NCB/G-09 }

شماره داوطلبی:

{روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}

تاریخ:

صفحات {شماره صفحه و تعداد مجموعی صفحات درج گردد}

1. معلومات عمومی داوطلب	
1.1	نام قانونی داوطلب: { }
1.2	در صورت شرکت های مشترک نام قانونی هر شریک شرکت مشترک: { }
1.3	کشوریکه که شرکاء شرکت مشترک (JV) راجستر شده اند و یا راجستر می گردند: { }
1.4	سال راجستر داوطلب: { }
1.5	آدرس قانونی داوطلب در کشور راجستر شده: { }
1.6	<p>معلومات در مورد نماینده باصلاحیت داوطلب</p> <p>نام: { }</p> <p>آدرس: { }</p> <p>شماره تلفون/فکس: { }</p> <p>ایمیل آدرس: { }</p> <p>نمونه امضا نماینده با صلاحیت:</p> <div style="border: 1px solid black; height: 80px; width: 150px; margin: 10px auto;"></div>
1.7	شماره تشخیصیه مالییه دهی داوطلب (TIN): { }

1.8	<p>کاپی های اصلی اسناد ذیل ضمیمه می باشد، گزینه/گزینه های مربوط را نشانی نمائید:</p> <p><input type="checkbox"/> اساسنامه شرکت یا سند راجستر شرکت مندرج جزء 1 این فورمه در مطابقت به بند 1 و بند 2 ماده 4 <b>دستورالعمل برای داوطلبان؛</b></p> <p><input type="checkbox"/> در صورت شرکت های مشترک ، سند تمایل به ایجاد شرکت و یا موافقتنامه شرکت های مشترک در مطابقت با بند 1 ماده 4 <b>دستورالعمل برای داوطلبان؛</b></p> <p><input type="checkbox"/> در صورتیکه نهاد دولتی داوطلب باشد، سند تثبیت استقلالیت مالی و سند که نشان دهنده فعالیت داوطلب در مطابقت با قانون تجارت باشد؛</p> <p><input type="checkbox"/> سایر اسناد در صورت لزوم دید اداره؛</p>
<b>2. معلومات در مورد اهلیت داوطلب</b>	
2.1	تعداد قرارداد های اجناس و خدمات ضمنی مشابه اكمال شده توسط داوطلب در پنج سال اخیر: {
2.2	حجم معاملات سالانه داوطلب در 5 سال اخیر: {
2.3	دارایی های نقدی در دسترس: {
2.4	اکمال عمده اجناس مشابه در جریان پنج سال گذشته: {
<b>3. معلومات مالی داوطلب</b>	
3.1	<p>راپور های مالی یا بیلانس شیت یا حساب مفاد و ضرر یا راپور های تفتیش یا سایر معلومات بانکی همراه با اسناد مربوط یا ترکیبی از اینها که نمایانگر موجودیت دارایی نقدی در دسترس. {</p>
3.2	<p>معلومات بانک هائیکه اداره برای تثبیت صحت اسناد مالی با آن تماس گرفته می تواند:</p> <p>نام: {</p> <p>آدرس: {</p> <p>شماره های تلفون /فکس: {</p> <p>ایمیل آدرس: {</p>

فورمه معلومات هر شریک داوطلب مشترک

فورمه اجناس/02

{ SMP/1399/NCB/G-09 }

شماره داوطلبی:

{ }

تاریخ:

{ }

صفحات { }

<b>1. معلومات عمومی شرکت های مشترک</b>	
1.1	نام قانونی داوطلب: { }
1.2	نام شرکای داوطلب مشترک: { }
1.3	راجستر شرکای داوطلب مشترک: { }
1.4	سال راجستر هر شرکای داوطلب مشترک: { }
1.5	آدرس قانونی هر شرکای داوطلب مشترک در کشوریکه راجستر شده است: { }
1.6	<p>معلومات نماینده باصلاحیت شرکت های مشترک</p> <p>نام: { }</p> <p>آدرس: { }</p> <p>شماره های تلفون و فکس: { }</p> <p>ایمیل آدرس: { }</p> <p>نمونه امضا نماینده با صلاحیت :</p> <div style="border: 1px solid black; height: 100px; width: 150px; margin: 20px auto;"></div>

1.7	<p>کاپی های اصلی اسناد ذیل ضمیمه میباشند {ریکس های اسناد اصلی ضمیمه شده را چک نمائید}</p> <p><input type="checkbox"/> اساسنامه یا راجستر شرکت نامبرده در 1.2 فوق، درمطابقت با پاراگراف های بند های 1 و 2 ماده 4 دستورالعمل برای داوطلبان.</p> <p><input type="checkbox"/> در صورتیکه نهاد دولتی داوطلب باشد، سند تثبیت استقلالیت مالی و سند که نشان دهنده فعالیت داوطلب در مطابقت با قانون تجارت باشد</p>
-----	---

## فورمه تسلیمی آفر

فورمه اجناس/03

شماره داوطلبی: { SMP/1399/NCB/G-09 }

تاریخ: { }

صفحات { }

به: { }

مایان که در زیر این فورمه امضا نموده ایم، اظهارمینمائیم اینکه:

1. ما شرطنامه را دقیق مطالعه کردیم و هیچ ملاحظه یی در قسمت آن بشمول ضمیمه شماره:

{ نداریم؛

2. ما پیشنهاد می نمائیم که در مطابقت با شرطنامه و جدول تحویلی مندرج جدول نیازمندیهای اجناس و خدمات ضمنی

را { اکمال مینمائیم؛

3. قیمت مجموعی آفر ما به استثنای هرگونه تخفیفات پیشنهاد شده در ذیل عبارت است از:

{؛

4. تخفیفات پیشنهاد شده: در صورتیکه آفر ما قبول شود، تخفیفات ذیل قابل اجرا خواهد بود:

(1) قیمت مجموعی تخفیفات به حروف:.....

(2) قیمت مجموعی تخفیفات به ارقام:..... {؛

5. آفر ما برای میعاد مشخص در بند 1 ماده 20 دستورالعمل برای داوطلبان، سر از تاریخ ضرب الاجل تسلیمی آفرها در مطابقت

با بند 2 ماده 24 دستورالعمل برای داوطلبان اعتبار داشته و در هر زمان قبل از ختم تاریخ اعتبار آن بالای ما الزامی و قابل قبول بوده میتواند؛

6. هرگاه آفر ما قبول شود، ما تعهد میسپاریم که تضمین اجراء را در مطابقت با ماده 44 دستورالعمل برای داوطلبان و ماده 18

شرایط عمومی قرارداد، بخاطر اجرای بموقع قرارداد فراهم می نمائیم؛

7. ما بشمول قراردادیان فرعی یا اکمال کننده گان برای هر بخش از قرارداد، دارای تابعیت کشورهای واجد شرایط

{ می باشیم.

8. ما، مطابق بند 2 ماده 4 دستورالعمل برای داوطلبان، هیچ نوع تضاد منافع نداریم؛

9. شرکت ما، بشمول شرکا و قراردادیان فرعی و تهیه کننده گان، تحت قوانین جمهوری اسلامی افغانستان، در مطابقت با بند 3 ماده

4 دستورالعمل برای داوطلبان از طرف دولت جمهوری اسلامی افغانستان غیر واجد شرایط شناخته نشده ایم؛

10. ما میدانیم که اداره مکلف به قبولی آفر دارای نازلترین قیمت ارائه شده و یا هر آفر دریافت شده دیگر نیست.

نام: {

امضا: {

تاریخ: {



جدول قیمت اجناس که در بیرون از جمهوری اسلامی افغانستان ساخته شده و وارد میگردد

آفرهای گروپ ج - اسعار در مطابقت با ماده 15 دستورالعمل برای داوطلبان

فورمه اجناس/04

{ SMP/1399/NCB/G-09 }

شماره داوطلبی:

{ }

شماره آفر بدیل:

{ }

تاریخ:

{ صفحات }

داوطلب این جدول قیمت را در مطابقت با رهنمودهای مربوط خانه پری می نماید. لست اقلام در فقره 1 جدول قیمت باید با لست اجناس و خدمات ضمنی مشخص در جدول نیازمندیهای اداره منطبق باشد.

1	2	3	4	5	6	7	8	9
شماره	توضیح اجناس	کشور منبع	تعداد	واحد	قیمت فی واحد پرداخت محموله و بیمه محل مقصود {	قیمت پرداخت بیمه و محموله فی قلم (ستون 4x6)	قیمت فی قلم برای انتقالات زمینی و سایر خدمات لازم در جمهوری اسلامی افغانستان جهت رسانیدن اجناس به محل مقصد مشخص شده در صفحه معلومات داوطلبی	قیمت مجموعی فی قلم ستون (7+8)
		قیمت مجموعی						

نام داوطلب: { }

امضای داوطلب: { }

تاریخ: { }



جدول قیمت اجناس که در جمهوری اسلامی افغانستان ساخته میشوند  
آفرهای گروپ الف و ب- اسعار در مطابقت با ماده 15 دستورالعمل برای داوطلبان  
فورمه اجناس/06

شماره داوطلبی:

{ SMP/1399/NCB/G-09 }

شماره آفر بدیل:

{ }

تاریخ:

{ }

ل/داوطلب باید این فورمه های جدول قیمت را در مطابقت با رهنمود های داده شده خانه پری خواهد کرد. لست اقلام در فقره 1 جدول قیمت باید همراه با لست اجناس و خدمات ضمنی مشخص در جدول نیازمندیهای اداره یکسان باشد.

10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
قیمت مجموعی (5+ 6 + 7 + 8+ 9)	مالیه بر فروشات و سایر مالیات قابل پرداخت در فی قلم در صورتیکه قرارداد عقد شده باشد	مصرف کارگر محلی، مواد خام و اجزاء اصلی از جمهوری اسلامی افغانستان (فیصدی 5)	مصارف انتقالات و سایر خدمات لازم الی رسانیدن به مقصد نهایی	قیمت مجموعی فی قلم (3 X 5)	قیمت فی واحد	واحد	تعداد	توضیح اجناس	نمبره
						بچله	363	بجرف دولتی سرحدزی خورد	1
						بچله	300	بجرف سرحدزی خوینالوگوی وزارت دولت در فورصلح	2
						بچله	60	بجرف کلان بجا لوگوی وزارت دولت در فورصلح	3

4	بحرق دولتی کلان	72	بطله								
5	ساعت دویاری	60	دله								
6	اسطوخودوس کلان	235	عدد								
7	اسطوخودوس متوسط	674	عدد								
8	سوزن سلسله کلان	358	قوطی								
9	سوزن اسطوخودوس متوسط	1496	قوطی								
10	اسطوخودوس کش	166	عدد								
11	بینچک و اراخ کن دو غله ای متوسط	455	عدد								
12	بینچک و اراخ کن دو غله ای کلان	217	عدد								

13	بین چلو و ارغ کن سه خله هی	9	عدد						
14	داشهن بطن ونگ	13	عدد						
15	حلقه بطن ونگ	81	قو طی						
16	حلقه بطن ونگ	66	قو طی						
17	حلقه بطن ونگ	31	قو طی						
18	شهرت الستیک بطن ونگ	122	بسته						
19	کلب چه یادداشت چینیدار سنگین ووت	1205	قو طی						
20	الین کخ ونگیر	468	قو طی						
21	استیک وچینیدار برای امضا	586	بلکت						

22	گیر المظندر کلپ (کلان)	704	قو طى						
23	گیر المظندر کلپ (توسط)	995	قو طى						
24	گیر المظندر کلپ (خورد)	1040	قو طى						
25	دی وی (دی آر)	32	قو طى						
26	س دی (آر)	26	قو طى						
27	پوش سی دی/دی وی	100	قو طى						
28	ستیسر هزی	365	عدد						
29	قلم های سر هزی	396	عدد						
30	کیلی مولدر	582	عدد						
31	خنگش	81	عدد						

32	خاکش	155	عدد						
33	خاکش الاستیکی	100	عدد						
34	پیکار	6	سخت						
35	ماشین حساب داده	274	عدد						
36	ماشین حساب برقی	9	عدد						
37	فنی کاغذی نوسط	295	عدد						
38	کنترل زی	88	عدد						
39	تقسیم نوسط	79	عدد						
40	تجهه سفیدسوار	65	سخت						
41	تجهه پاک	121	عدد						

42	ت تحقیق و صب اعانات	78	عدد						
43	هی خک	214	قو ط ی						
44	میرند سک ای پی کالان	191	عدد						
45	میرند سک ای پی خورد	50	عدد						
46	زنگ سر هیزی	39	عدد						
47	بال ی قلم ی	55	قو ط ی						
48	بال تحقی لم ی	323	قو ط ی						
49	سروش طاع	242	قو ط ی						
50	سروش جامد	40	بسته						
51	اسک ای پی شفاف	312	حلقه						



52	اسکانشیپ شرفاف	169	حلقه						
53	اسکانشیپ شرفاف	204	حلقه						
54	اسکانشیپ کاغذی	230	حلقه						
55	ریلر نخپ	16	عدد						
56	اسکانشیپ نکده ای	14	قروطی						
57	نمبرا ننور	5	عدد						
58	رنگ ننور اتور	64	بوتل						
59	قروطی ننپله	136	عدد						
60	رنگ ننپله	150	بوتل						
61	کارت هیت	1	قروطی						

62	پوشاک ارت هوت معین دنگ	77	قروطی						
63	سوزن وخطه	85	قروطی						
64	سنگ جاق طای	83	عدد						
65	سنگ جاق کش	400	عدد						
66	فریگونی سکتر برای دستگاه تیمز	1	بپله						
67	سنگ جاق	134	قروطی						
68	بندر کلپ	40	قروطی						
69	قلم 0.5	395	قروطی						
70	قلم 0.7	201	قروطی						
71	قلم وینی بال	100	درجن						
72	قلم بی لوت	200	درجن						

73	قلم لغزیک درجه اول	500	درجن						
74	قلم لغزیک	1000	درجن						
75	قلم خوکار	541	قوطلی						
76	قلم خودرنک	31	قوطلی						
77	رن گقلم	18	بوتل						
78	قلم بوسیل عادی	900	قوطلی						
79	لوکر	375	درجن						
80	لوکر	238	درجن						
81	طافتر	430	سهت						
82	ادیه غلط کیر	234	قوطلی						
83	قلم تراش	25	قوطلی						

84	قلج تراتش سدرهزی	153	بیطه						
85	نیشل پاک	89	قوطلی						
86	نوک نیشل	5	قوطلی						
87	نوک نیشل	5	قوطلی						
88	فتیه بارکود	40	رول						
89	کاغذ A-4	1679	کاتن						
90	کاغذ A-3	65	گده						
91	کاغذ A-0	1	رول						
92	کاغذ A-1	1	رول						
93	کاغذ A-2	1	رول						
94	کاغذ پاک	1	رول						

95	کاغذ چاپ چارت	342	جلد						
96	پتلفمالپ چارت	100	پطله						
97	کاغذ برس	1	بسته						
98	کاغذ چاپ مخمس	35	بسته						
99	کاغذ کاک	11	بسته						
100	کاغذ تقویم نامه	400	عدد						
101	کاغذ چارت موتور	300	عدد						
102	کاغذ چارت هویت	1500	عدد						
103	کاغذ باین	4	فروطی						

104	کتابچه طبری ( برای آهون بنان دینی)	408	جلد						
105	کتابچه طبری ( برای آهون بنان دینی)	186	درجن						
106	کتابچه طبری	250	جلد						
107	کتابچه طبری	300	جلد						
108	کتابچه طبری ( برای آهون بنان دینی)	133	درجن						
109	کتاب رسدات	132	جلد						
110	کتاب وارده و صادره	158	جلد						
111	کتابسجل موهن	1	جلد						
112	کتابسجل موهن	1	جلد						

113	کتابچه سجده و سفر	1	جلد						
114	کتاب ژورنال	1	جلد						
115	کتاب حاضری	12	جلد						
116	مختصری سرره‌های	200	جلد						
117	وسیه کلان کامل‌دار دو حلقه ای	70	کاتن						
118	فیهه کامل‌دار خورد	50	کاتن						
119	وسیه کلان سه حلقه ای	30	کاتن						
120	فیهه الستیک سه‌بخش دار	223	بسته						

121	فوسیه لایپ شفاف	193	درجن						
122	فوسیه کاغذی فضطی	49	بسته						
123	فوسیه السجکی	1772	بسته						
124	فوسیه کاغذی	3000	جلد						
125	جلدیند فعال سبختی	772	بسته						
126	وسیه کلف دار	100	بسته						
127	کلب چکار ت القرات	36	جلد						
128	پلکت A3	2532	بسته						



129	پاکت مراسلات A4	2800	بسته					
130	پاکت A5	1083	بسته					
131	پاکت خط	2614	بسته					
132	پاکت خط بدون لوگو متوسط	10	بسته					
133	پاکت خط لوگو دوتوسط	40	بسته					
134	پاکت کیوای A4	2640	بسته					
135	پاکت کیوای A3	110	بسته					
136	پاکت موهای خورد	5	بسته					

137	پاکت هفتای کلان	10	بسته						
138	فوسه ولفتنامه	115	جلد						
139	اسپری کیموتز	385	بوتل						
140	فوسه مخصوص وافر	100	جلد						
141	قلم مخصوص وافر	30	دلّه						
142	پاکت مراسلات نهی A4	5	بسته						
143	الستیک پارس	4	بسته						
144	الینک فزنگور	115	قروطی						

تدارک (146) قلم قرطاسیه باب نیازمندی وزارت دولت درامور صلح

145	پوشه‌بین	200	قو ط					
146	پوشه‌ن آه تقو لاد	50	جلد					
قیمت مجموعی								

## جدول قیمت برای تکمیل خدمات ضمنی / بعد از فروش

اسعار در مطابقت با ماده 15 دستورالعمل برای داوطلبان

فورمه اجناس/07

{ SMP/1399/NCB/G-09 }

شماره داوطلبی:

{ }

شماره آفریدیل:

{ }

تاریخ:

{ داوطلب باید فورمه های جدول قیمت را در مطابقت با رهنمود های ذکر شده تکمیل نماید. لست اقلام در ستون / جدول قیمت ها باید منطبق با لست اجناس و خدمات ضمنی مشخص شده توسط اداره در جدول نیازمندیها درج گردد. }

1	2	3	4	5	6	7
شماره خدمات	توضیح خدمات (به استثنای انتقالات زمینی و سایر خدمات لازم در جمهوری اسلامی افغانستان جهت رسانیدن اجناس در مقصد نهایی آنها)	کشور منبع	تاریخ تحویلی در مقصد نهایی	کمیت و واحد فزیک	قیمت فی واحد	قیمت مجموعی فی خدمت (ستون 6 X 5 یا تخمیناً)
		قیمت مجموعی آفر				

نام داوطلب { }

امضای داوطلب { }

تاریخ { }

## تضمین آفر: ضمانت بانکی

فورمه اجناس/08

{ SMP/1399/ NCB/G-09 }

شماره داوطلبی:

{در صورتیکه این آفر بدیل باشد، شماره تشخیصیه آن درج گردد}

شماره آفر بدیل:

{روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}

تاریخ:

صفحات {شماره صفحه تعداد مجموعی صفحات درج گردد}

{این فورمه ضمانت بانکی برای تضمین آفر باید توسط یک بانک راجستر شده در مطابقت با رهنمودهای مندرج صادر گردد}

ما: {نام بانک درج گردد}

ذینفع: {نام و آدرس مکمل اداره درج گردد}

تاریخ: {تاریخ درج گردد}

شماره تضمین آفر: {شماره به ارقام درج گردد}

اطلاع یافتیم که {نام مکمل داوطلب درج گردد}، منبعه به نام "داوطلب" آفر خود برای اجرای {نام قرارداد درج گردد} تحت اعلان تدارکات شماره {شماره اعلان تدارکات درج گردد} به شما ارائه نموده است.

برعلاوه می دانیم که مطابق شرایط شما، آفر باید همراه با تضمین آفر ارائه گردد.

براساس درخواست داوطلب، ما {نام بانک درج گردد} بدینوسیله به صورت قطعی تعهد میسپاریم که بدون تعلل، مبلغ مجموعی {مبلغ به حروف و ارقام درج گردد} را بعد از دریافت اولین تقاضای تحریری شما در صورت که داوطلب مرتکب اعمال ذیل گردیده باشد، بپردازیم:

(1) تغییر یا انصراف از آفر بعد از انقضای مدت معینه تسلیمی آن

(2) انکار داوطلب از پذیرش تصحیح اشتباهات حسابی در جدول قیمت های ارائه شده در آفر

(3) اجتناب از عقد قرارداد، مطابق مندرجات شرطنامه و مطالبه پیشنهاد از طرف داوطلب برنده

(4) فراهم نکردن تضمین اجرای قرارداد مطابق مندرجات شرطنامه از طرف داوطلب برنده

(5) در صورت محرومیت داوطلب به دلیل تخطی در این داوطلبی مطابق حکم ماده چهل و نهم این قانون

این ضمانت در حالات ذیل فاقد اعتبار خواهد شد:

(6) در صورتیکه داوطلب برنده باشد به محض دریافت تضمین آفر امضای قرارداد طبق دستورالعمل برای داوطلبان؛ یا

(7) در صورتیکه داوطلب برنده نباشد، به محض (1) امضای قرارداد با داوطلب برنده؛ یا (2) 28 روز بعد از ختم میعاد اعتبار

آفر به شمول میعاد تمدید مدت اعتبار آفر {تاریخ ختم آفر درج گردد}

در نتیجه، هرگونه تقاضا برای پرداخت تحت این تضمین باید توسط ما قبل از میعاد فوق دریافت شده باشد.

امضا: {امضای مسئول مربوط درج گردد}

مهر: {مهر گردد}

## تضمین آفر: اظهار نامه تضمین آفر

فورمه اجناس/09

{ SMP/1399/NCB/G-09 }

شماره داوطلبی:

{ در صورتیکه این آفر بدیل باشد، شماره تشخیصیه آن درج گردد }

شماره آفر بدیل:

{ روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد }

تاریخ:

{ شماره صفحه و تعداد مجموعی صفحات درج گردد }

{ داوطلب باید این فورمه را در مطابقت با رهنمودهای مربوط خانه پری نماید }

به: { نام مکمل اداره درج گردد }

ما اشخاصیکه در زیر امضا نمودیم، اظهار مینمائیم که:

ما میدانیم که، طبق شرایط شما، آفر باید همراه با اظهارنامه تضمین آفر ارائه گردد.

ما می پذیریم که در صورت نقض وجایب تحت شرایط آفر ما از عقد قرارداد با اداره برای مدت { تعداد سال درج گردد } سر از { تاریخ درج گردد } محروم گردیم. وجایب داوطلب تحت این آفر شامل موارد ذیل می باشد:

(1) ارائه معلومات نادرست در مورد اهلیت داوطلب

(2) تغییر یا انصراف از آفر بعد از انقضای مدت معینه تسلیمی آن

(3) انکار داوطلب از پذیرش تصحیح اشتباهات حسابی در جدول قیمت های ارائه شده در آفر

(4) اجتناب از عقد قرارداد، مطابق مندرجات شرطنامه و مطالبه پیشنهاد از طرف داوطلب برنده

(5) فراهم نکردن تضمین اجرای قرارداد مطابق مندرجات شرطنامه از طرف داوطلب برنده.

این اظهار نامه تضمین آفر در صورت برنده شدن ما و تسلیمی تضمین اجرای قرارداد و امضای قرار داد با داوطلب برنده فاقد اعتبار می گردد.

امضا: { امضای شخصی که صلاحیت امضای این اظهار نامه را دارد }

دارای صلاحیت امضای این اظهار نامه از طرف: { نام داوطلب درج گردد }

تاریخ: { روز، ماه و سال درج گردد }

مهر: { مهر گردد }

{ یادداشت: در صورت شرکت مشترک، این اظهار نامه تضمین آفر باید به نام تمام شرکا آفر را ارائه گردد }

## اجازه نامه تولید کننده

فورمه اجناس/10

{ SMP/1399/NCB/G-09 }

شماره داوطلبی:

{ در صورتیکه این آفر بدیل باشد، نمبر تشخیصیه آن درج گردد }

شماره آفر بدیل:

{ روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد }

تاریخ:

صفحات { شماره صفحه و تعداد مجموعی صفحات درج گردد }

{ این اجازه نامه باید در فورمه رسمی تولید کننده توسط مقام با صلاحیت ترتیب و امضا گردد }

به: { نام مکمل اداره درج گردد }

ما { نام و آدرس مکمل تولید کننده درج گردد } تولید کننده رسمی { نوع اجناس تولید شده درج گردد } با داشتن فابریکه در { آدرس مکمل کارخانه های تولید کننده درج گردد } به { نام مکمل داوطلب درج گردد } اجازه می دهیم آفر را به مقصد عرضه { نام و/یا شرح مفصل اجناس درج گردد } ارائه نموده و عقد قرارداد نماید.

ما بدینوسلیه گزینتی و ورننتی مکمل مطابق مندرج ماده 28 شرایط عمومی قرارداد، را به اجناس ارائه شده در آفر فراهم می نماییم.

امضا: { امضا نماینده با صلاحیت تولید کننده درج گردد }

نام: { نام/ نام های مکمل نماینده با صلاحیت تولید کننده درج گردد }

عنوان و وظیفه: { عنوان و وظیفه درج گردد }

امضا از جانب: { نام مکمل داوطلب درج گردد }

تاریخ: { تاریخ امضا درج گردد }



## قسمت پنجم - جدول نیازمندیها

### فهرست محتویات

#### عنوان

1. لست اجناس و جدول تحویل دی
2. لست خدمات ضمنی و جدول تکمیل
3. مشخصات تخریکی
4. نقشه های تخریکی
5. آزمایشات و معاینات

#### {یادداشت ها برای ترتیب جدول نیازمندیها}

**جدول نیازمندیها** باید توسط اداره شامل شرطنامه گردیده و حد اقل حاوی توضیح اجناس، خدمات ضمنی و جدول تحویل باشد.

هدف از **جدول نیازمندیها** فراهم نمودن معلومات کافی جهت کمک به داوطلبان برای تهیه آفر های شان به صورت موثر و دقیق به خصوص جدول قیمت که در **قسمت 4** درج گردیده است، می باشد. علاوه برآن، در صورت انحراف کمیت در زمان اعطا قرارداد، از **جدول نیازمندیها** و **جدول قیمت** من حیث اساس در مطابقت با ماده 42 **دستورالعمل برای داوطلبان**، استفاده میگردد.

تاریخ یا میعاد تحویل باید بدقت با در نظر داشت موارد ذیل مشخص شود:

1. مفاهیم شرایط تحویلی تصریح شده در **دستورالعمل برای داوطلبان** در مطابقت با احکام شرایط تجارت بین المللی (Incoterms2010) دلالت به (تحویلی اجناس در مبدأ، یا مصارف اجناس، بیمه، و کرایه تا بندر مقصد، پرداخت بیمه و محموله، انتقال رایگان الی کشتی) تحویلی زمانی صورت میگیرد که اجناس به انتقال دهنده ها تحویل داده شود؛ و
2. مکلفیت های تحویلی اداره از تاریخ ذیل آغاز می گردد: (امضای قرارداد، گشایش یا تائید لیتر آف کریدت)

1. **لست اجناس و جدول تحویلی**

لژاداره مکلف است این جدول را به استثنای ستون "تاریخ تحویلی پیشنهاد شده" که توسط داوطلب تکمیل میگردد، خانه پری نماید.

شماره	توضیح اجناس	کمیت	واحد فیزیکی	محل نهایی مندرج صفحه معلومات داوطلبی	تاریخ تحویلی طبق شرایط تجارت بین المللی (Inco terms)		
					تاریخ آغاز تحویلی اجناس	تاریخ ختم تحویلی اجناس	تاریخ تحویلی پیشنهاد شده توسط داوطلب {توسط داوطلب خانه پری گردد}
1	بجرق سرهیزی خورد (23 لیتری/5 گالونی کشور فلغستان نسجیت، ستون پیل فلز سینگ، نوعی بتتکه مخمل)	363	پیل	وزارت دولت در امور صلح	یک یوم بعد از عقد قرارداد	هر فرمایش از دریافت آن مدت یک هفته به اساس تقاضای محاسبه جنسی الی 1399/8/30	
2	بجرق سرهیزی خوب و گوی وزارت دولت در امور صلح	300	پیل				
3	بجرق کلان (لدازه 160x100 لیتری) بت، نوعی بتتکه سین کش و فلغستان، مطابق ماده 19 قانون اساسی	72	پیل	//	//	//	
4	بجرق کلان و گوی وزارت دولت در امور صلح (لدازه 160x100 لیتری) بت	60	پیل				
5	سلعت دیواری (لدازه مخماری، نسجیت الی بتتکی، رنگ مختلف)	60	قالب	//	//	//	

6	اسپیتر سیل کلان (ظفویت حنقل 100 ورق، ظفویت سوزن 8/23، 13، 23/10، رنگ سری امن قوی، تعداد ورقوطی 1	235	عدد	//	//	//
7	اسپیتر سیل زیتوس (ظفویت حنقل 30 ورق، ظفویت سوزن 24/6، 26/6، رنگ مختلف تعداد ورقوطی 1	674	عدد	//	//	//
8	سوزن سیل سیل و کلان (اندازه سوزن 23/13، چسبیت ریکل، مق او مت H تعداد ورقوطی 1000 سوزن	358	قوطی	//	//	//
9	سوزن اسپیتر سیل و کلان (اندازه سوزن 24/6، چسبیت ریکل مق او مت H تعداد ورقوطی 1000 سوزن	1496	قوطی	//	//	//
10	اسپیتر و کش (ظفویت عمودی، چسبیت بلزال سیکی، رنگ مختلف، تعداد ورقوطی 1 عدد	166	عدد	//	//	//
11	پنچسوار چکن دوخل هی نتوس (ظفویت حنقل 20 ورق، چسبیت پی وی سی، مشخصات دیگر خط کش دار، تعداد ورقوطی 1	455	عدد	//	//	//
12	پنچسوار چکن دوخل هی کلان (ظفویت حنقل 100 ورق، چسبیت No-09330 مشخصات دیگر خط کش دار، تعداد ورقوطی 1	217	عدد	//	//	//
13	پنچسوار چکن سه خل هی (ظفویت حنقل 40 ورق، چسبیت بلزی وال سیکی، اندازه A4 تعداد ورقوطی 1	9	عدد	//	//	//
14	ماشین بنظن ونگ (اندازه A4، ظفویت حنقل 20 ورق، چسبیت بلزی وال سیکی، تعداد ورقوطی 1 عدد	13	عدد	//	//	//

15	حلق مبلن (نگ) (لدازه 18م لی بئر، ظفویت حنقل 120 ورق چسویت ال سیککی متعداد ورقوطی 50 دنه	81	قوطی	//	//	//
16	حلق مبلن (نگ) (لدازه 14م لی بئر، ظفویت حنقل 100 ورق چسویت ال سیککی متعداد ورقوطی 50 دنه	66	قوطی	//	//	//
17	حلق مبلن (نگ) (لدازه 10م لی بئر، ظفویت حنقل 60 ورق چسویت ال سیککی متعداد ورقوطی 100 دنه	31	قوطی	//	//	//
18	شیت ال سیککی (بیلنگ) (لدازه A4، چسویت ال سیککی، رنگ مختلف تعمیل سیت 100 عدد	122	بسته	//	//	//
19	کلب چی اداشت چسپدار (سیکنوت) لدازه 3x3 لچیت عدد اورق 100 ورق، رنگ مختلف متعداد ورقوطی 12 عدد	1205	قوطی	//	//	//
20	الینک (نگیر) (لدازه 20-28م لی بئر، چسویت بیلز یپوش ال سیککی، رنگ مختلف متعداد ورقوطی 50	468	قوطی	//	//	//
21	اسیکرچ سپدار بر ای امض (لدازه مغاری، چسویت ال سیککی، رنگ مختلف متعداد پلاکت 100 برگ	586	پلاکت	//	//	//
22	گیر (لبلن) (کلیپ) (کلان) (لدازه 2 لچ، ظفویت حنقل 130 ورق، رنگ مختلف متعداد ورقوطی 12 عدد	704	قوطی	//		
23	گیر (لبلن) (کلیپ) (توسط) (لدازه 1.5 لچ، ظفویت حنقل 90 ورق، رنگ مختلف متعداد ورقوطی 12 عدد	995	قوطی	//	//	//
24	گیر (لبلن) (کلیپ) (خوردن) (لدازه 19م لی بئر، ظفویت حنقل 70 ورق، رنگ مختلف متعداد ورقوطی 12 عدد	1040	قوطی	//	//	//
25	دی وی دی (آر) (ظفویت سرعت حنقل 121/4.7GB min حنقل 16 کس رنگ مختلف متعداد ورقوطی 50 دسک	32	قوطی	//	//	//

26	سی دی آر (ظفیت حذف 80min/700MB سرعت حذف x48، رنگ مختلف تعداد ورقوطی 50 دسک	26	قوطی	//	//	//
27	پوش سی دی/دی وی دین و عیت الستی کسخت بگلن جلش و بیلق سی دی، رنگ مختلف تعداد ورقوطی 12 عدد	100	قوطی	//	//	//
28	سیدس رمیزی خسییت چوبیت عدد ازل 3 نزل، رنگ مختلف تعداد ورقوطی 1 عدد	365	عدد	//	//	//
29	قلم ذای سر رمیزی ظفیت چ هار خله ای نو عیت چوبی، رنگ مختلف، تعداد ورقوطی 1 عدد	396	عدد	//	//	//
30	کپلی ول در خسییت الستی، دارای خط کش بیلبر و تمبه، رنگ سری، هار A4 تعداد ورقوطی 1	582	عدد	//	//	//
31	خط کش طول حذف 30 سیتی بئر، خسییت بیلزی ضد زنگ باوا حذف سیتی و ملی بئر تعداد ورقوطی 10	81	عدد	//	//	//
32	خط کش طول حذف 50 سیتی بئر، خسییت بیلزی ضد زنگ باوا حذف سیتی و ملی بئر تعداد ورقوطی 10	155	عدد	//	//	//
33	خط کش الستی باوا حذف سیتی و ملی بئر	100	عدد			
34	پیکار لدازه م عیاری، خسی الستی، رنگ مختلف تعداد ورقوطی 8	6	سیتی	//	//	//
35	ماشین حساب ساده ظفیت 2 شماره ی، و بیل ه چار جفت بیل بوالتی، لدازه کالان تعداد ورقوطی 1 عدد	274	عدد	//	//	//
36	ماشین حساب سطح سین و عیت بوش دار، و بیل ه چار جفت بیل بوالتی، لدازه م عیاری 17 خط کش تعداد ورقوطی 1	9	عدد	//	//	//

37	قچی یک اغنیریم توسط شخصیته آن زنک، طول حنل 20 سکتی رنگ متخلف تعداد درق و طی 1 عدد	295	عدد	//	//	//
38	کفولزی طول تقریباً 16 سکتی بنهر، رنگ متخلف قی ددار متعداد درق و طی 1 عدد	88	عدد	//	//	//
39	تخس فی دتوس ط ن دازه 120/80 سکتی بنهر، نغیت دیواری، رنگوفی، مدع تخپاک و ماکر دلی	79	عدد	//	//	//
40	تخس فی دسری ار ن دازه 90/60 سکتی بنهر، بهارس مپله، رنگوفی دتعداد 1 عدد	65	سهت	//	//	//
41	خته پاک ن دازه در حدود 2x4 لچ، شخصیته مقن طوسی، رنگ متخلف، تعداد درق و طی 1 عدد	121	عدد	//		
42	تخف قصب اعلات ن دازه 120/80 سکتی بنهر، شخصیته اسفنج سخت، رنگ سبز دیواری	78	عدد	//	//	//
43	مخک شخصیته نقل پوش الستیکی، ن داز مسوزن 8 لی بنهر، رنگ متخلف، تعداد درق و طی 50 عدد	214	قو طی	//	//	//
44	مخند سکایه کپ کلان ن دازه 2 ل حلقه کلان، شخصیته الستیکی، رنگ متخلف تعداد درق و طی 1 عدد	191	عدد			
45	مخند سکایه پ خورد شخصیته الستیکی، رنگ متخلف تعداد درق و طی 1 عدد	50	عدد			
46	نگ سرریزی نو عیته سیم wireless (، ریوت کپترول، ظویتی بالائی 3 ولت متعداد درق و طی 1 عدد	39	عدد	//	//	//
47	بالته قلمی ن دازه AA سچیت پوش کازی، مخصات کیر لیلی متعداد درق و طی 48 دله	55	قو طی	//	//	//

48	بالتهیقل می ل اندازه AAA سچی پ پوش بلزی، مخصات گبر لیلی متعداد درق و طی 48 دل	323	ق و طی			
49	سش طع ظویتی 50 گرام ت ایخ تولیدنی هشت راز 6 ملهاش، رنگ سفاف متعداد درق و طی 12 عدد	242	ق و طی	//	//	
50	سرش جامد	40	بسته			
51	اسکاشنی شفاف اندازه 1 لچ، طول حقل 25 نمر، چسبیت الستیکی رنگ سفاف	312	حلقه	//	//	
52	اسکاشنی شفاف اندازه 1/2 لچ، طول حقل 25 نمر، چسبیت الستیکی، رنگ شفاف	169	حلقه			
53	اسکاشنی شفاف اندازه 2 لچ، طول حقل 25 نمر، چسبیت الستیکی، رنگ شفاف	204	حلقه			
54	اسکاشنی یکاغذی اندازه 1 لچ، طول حقل 25 نمر، چسبیت کاغذی، رنگ سفید	230	حلقه			
55	ریلویپ اندازه 1/2 لچ، حقل 15 نمر، چسبیت ریلریت تعداد درق و طی 12 عدد	16	عدد			
56	اسکاشنی پستکه ای اندازه 2 لچ، طول حقل 25 نمر، چسبیت تنک ه ای تعداد درق و طی 6 عدد	14	ق و طی			
57	نبر اتور ظویتی حقل 5 خل ه ای، چسبیت بلزی، رنگ مطفف نوعیت اتومات، اندازه 81x60 لی نمر	5	عدد			
58	رنگینبر اتور ظویتی 30 لی لهر، سچی بتوتل الستیکی، رنگ متخلف، تعداد درق و طی 1 بتوتل	64	بتوتل			

59	قوטי تپله لدازه 81x60 ملی بئر، نيسيت السيتك ي فولزي رنگ مغل ف، تعداد در قوטי 1 عدد	136	عدد			
60	رنگ تپله ظريت 30 ملی لهر، نوعيت رنگ طم يبر ايتپله، رنگ مغل ف، تعداد در قوטי 1 بول	160	بول			
61	کارت هيت لدازه م عاري ن و عيتپي هي سي رنگ سفي متعداد ر قوטי 100 عدد	1	قوטי			
62	پوش کارت هيت م عيتپي طول م عاري، عرض م عاري، نيسيت السيتکي متعداد در قوטי 100 عدد	77	قوטי			
63	سوزن پطه	85	قوטי			
64	سنگ اقي نلي لدازه م عاري، نيسيت السيتکي، رنگ م عاري متعداد در قوטי 1 عدد	83	عدد			
65	سجاق کش	400	عدد			
66	فريکونسي سکتر براي دستگاه تيمز	1	پطه			
67	سجاق	119	قوטי			
68	بندر کلب	40	قوטי			
69	قلم لدازه خط 0.5 ملی بئر، رنگ مغل ف، نوعيت خوکار متعداد در قوטי 10 عدد،	395	قوטי			
70	قلم لدازه خط 0.7 ملی بئر، رنگ مغل ف، نوعيت خوکار متعداد در قوטי 10 عدد،	201	قوטי			
71	لم يون يبال	100	درجن			
72	قلم پطوت	200	درجن			
73	لم اهنک درجه اول	500	درجن			



74	للم لهنك	1000	درجن			
75	قلم خوکار، رن گسره، سرخ، سیوآبی، ت عتددرق و طى 12 عدد	541	قو طى			
76	قلم خودرن گظرفى 5 مله لهنر، نو عى ت ل ل زى، ل دازه خط 0.8 مله نهر ت عتداد درق و طى 10 عدد	31	قو طى			
77	رن گ ق ل ظرفى 30 مله لهنر، نو عى ت ب ر اى قلم خودرن گ، رن گ م عتددرق و طى 1 ب و ت ل	18	ب و ت ل			
78	قلم ب و ت ل ع ادى چى رى ت چ و ب و ك ا ب ن، نو عى ت HB2 لهنر خ ص ا ت و ك ر ب و ت ل ب و ك د ا ر، ت عتداد و ق و طى 12 عدد	900	قو طى			
79	م ا و ك ظرفى 30 مله لهنر، نو ك ع ادى، رن گ م عتددرق و طى 12 عدد	375	درجن			
80	م ا و ك ظرفى 30 مله لهنر، نو ك ع ادى، رن گ م عتددرق و طى 12 عدد	238	درجن			
81	اى ل ل ل ل ل د ا ز ه خط 5/1 مله نهر، نو ك ع ادى، رن گ 6 رن گ ت ا ز ه م عتداد درق و طى 6 عدد	430	س ه ت			
82	ا د ب ه غ ل ط كى ظرفى ت ح ل ق ل 8 مله لهنر، نو عى ت ب و ت ل م ت ا خ ق ض ا ع ح ل ق ل 6 م ا ه، ت عتداد و ق و طى 12 عدد	234	قو طى			
83	قلم ت ر ا ش ل د ا ز ه م ع و لى، چى رى ت ب و ت ل م ت ك، رن گ م عتددرق و طى 24 عدد	25	قو طى			
84	قلم ت و ا ش س ر ه زى ل د ا ز ه م ع ا رى، نو عى ت ا ل س و ك كى، رن گ م عتددرق و طى 1 ب و ت ل ه	153	ب و ت ل ه			
85	ب و ت ل ب و ت ل ل د ا ز ه م ع و لى، و ز ن م ع ا رى، رن گ م عتددرق و طى 12 عدد	89	قو طى			
86	ن و ك ب و ت ل ن و عى ت ك ا ب ن، ط و ل 60 مله نهر، ق ط ر ك ا ب ن 0.7 مله نهر ت عتداد درق و طى 12 عدد	5	قو طى			

87	نوکیس لن و جت کابین، طول 60 لمی نہر، قطر کابین 0.5 لمی نہر متعداد درق و طی 12 عدد	5	قو طی			
88	فیت مابا کدود	40	رول			
89	کاغذ A-4 لدا زہ 210 x 297 لمی نہر، وزن 80 گرام فی نہر مبع، رن گس فی متعداد اوراق دیگدہ 500 ورق	1679	کایتن			
90	کاغذ A-3 لدا زہ A-3، وزن 80 گرام فی نہر مبع، رن گس فی متعداد اوراق دیگدہ 500 ورق،	65	گدہ			
91	کاغذ A-0 لدا زہ 841 x 1189، وزن 80 گرام فی نہر مبع، رن گس فی متعداد 150 فیت	1	رول			
92	کاغذ A-1 لدا زہ A-1، وزن 80 گرام فی نہر مبع، رن گس فی متعداد 150 فیت	1	رول			
93	کاغذ A-2 لدا زہ A-2، وزن 80 گرام فی نہر مبع، رن گس فی متعداد 150 فیت	1	رول			
94	کذابالتر لدا زہ 36 لچ، وزن 80-100 گرام فی نہر مبع، رن گس فی متعداد 150 فیت	1	رول			
95	کاغذ فلپ چارت لدا زہ A1، وزن 70 گرام فی نہر مبع، رن گس فی متعداد اوراق و جلد 25 ورق	342	جلد			
96	پلی فلپ چارت	100	پلہ			
97	کاغذ ترس لدا زہ A، وزن 40-55 گرام فی نہر مبع، رن گس فی متعداد اوراق دیگدہ 100 ورق	1	بسیتہ			
98	کاغذ چاپ عکس لدا زہ A4، وزن 240- 60 گرام فی نہر مبع، رنگ فی، متعداد اوراق بسیتہ 20 ورق	35	بسیتہ			
99	کاغذ کاک لدا زہ A4، وزن 50 گرام فی نہر مبع، رنگ مضاف متعداد اوراق دیگدہ 100 ورق	11	بسیتہ			
100	کاغذ حقیر نامہ	400	عدد			

101	کاغذ برای کارت پستال	300	عدد			
102	کاغذ کارت پستال	1500	عدد			
103	کاغذ این اندازه A4، چسب کاغذی، رنگ مختلف تعداد در قوطی 25 ورق	4	قوطی			
104	کتابچه طراحی برای آمیختن دو بظرفیت حلقه 120 ورق، اندازه 10 x 7، چسب کاغذی، چرم مصنوعی، مدل سال	408	جلد			
105	کتابچه طراحی انشاست الیظرفیت 50 ورق خط دار، اندازه 11 x 8، چسب کاغذی، چسب کاغذی، مدل سال	185	درج			
106	کتابچه طراحی ظرفیت حلقه 120 ورق، اندازه 24.8 x 17.3، چسب کاغذی، چسب کاغذی، مدل سال	250	جلد			
107	کتابچه طراحی ظرفیت حلقه 120 ورق، اندازه 20.5 x 14.0، چسب کاغذی، چسب کاغذی، مدل سال	300	جلد			
108	کتابچه طراحی انشاست خود ظرفیت 50 ورق خط دار، اندازه 10 x 7، چسب کاغذی، چسب کاغذی، مدل سال	133	درج			
109	کتابچه طراحی اندازه میخاری، چسب کاغذی، چسب کاغذی، مدل سال	132	جلد			
110	کتاب وارده و وارده اندازه میخاری، چسب کاغذی، چسب کاغذی، مدل سال	158	جلد			
111	کتاب ساجل ماموریت عداد اوراق 100 ورق در قی چلد	1	جلد			
112	کتاب ساجل میخاری عداد اوراق 100 ورق در قی چلد	1	جلد			
113	کتاب چه سوس عداد اوراق 100 ورق در قی چلد	1	جلد			
114	کتاب ژورنال عداد اوراق 100 ورق در قی چلد	1	جلد			
115	کتاب حاضر ری صافی شده	12	جلد			

116	چتری سر هزی	200	جلد			
117	دوسریه ال نیک مل و دو حلقه ای لدازه A4، نو عیت کاتنی، رن گ م صفت عداد دوسریه 15 جلد	70	کاتن			
118	دوسریه کم لدار خور د لدازه م عاری، نو عیت کاتنی، رن گ م صفت عداد دوسریه 15 جلد	50	کاتن			
119	دوسریه لاسه حلقه ای لدازه A-4، نو عیت کاتنی 1 لچت عداد دوسریه 25 جلد، رن گ م صفت	30	کاتن			
120	سه پال سیتیکی سیخ ک دار لدازه A4، نو عیت پال سیتیکی سیخ ک رو شیف اف بیخ ک دار دو خلی مت عداد دوسریه 12	223	بسته			
121	دوسریه لای شیف اف لدازه A4 نو عیت شفاف، چیت پال سیتیکی شی خصات و گش فاف	193	درجن			
122	دوسریه کاغذی فیض ایی لدازه A4، چیت کاغذی هال نو عیت بدون سیخ ک، ت عداد دوسریه 100	49	بسته			
123	دوسریه کاغذی چیب دلو الگوی وزارت دولت در امور صلح	3000	جلد			
124	دوسریه پال سیتیکی لدازه A4، چیت ال سیتیکی نو عیت چیب دار، مش خصات و گش فاف	1772	بسته			
125	چکلین دفیل سیتیکی نو عیت 12 ش ماوی، چیت پال سیتیکی، رن گون گشت عداد دوسریه 12 ورق	772	بسته			
126	دوسریه کلف وات عداد دوسریه 10 عدد	100	بسته			
127	کتاب چکارتم القات لدازه م عاری، چیت پال سیتیکی مت عداد دوسریه جدول 200 کارت، شی خصات و گش فاف کارت دوریه	36	جلد			
128	باکت A3 لدازه A3، چیت کاغذی عداد دوسریه 50 دل مش خصات و گش فاف دورنشان	2532	بسته			

129	پاکت ماسالت A4 اندازه A4، چهریت کاغذیت عداد دیست 50 دل همشخصات فیکو بدورنشان	2800	بسته			
130	پاکت A5 اندازه A5، چهریت کاغذیت عداد دیست 50 دل همشخصات فیکو بدورنشان	1083	بسته			
131	پاکت خط اندازه 9 x 4، چهریت کاغذیت عداد دیست 50 دل همشخصات فیکو بدورنشان	2614	بسته			
132	پاکت خط بدون لگویت وسط عداد دیست 50 عدد	10	بسته			
133	پاکت خط لگویت وسط عداد دیست 50 عدد	40	بسته			
134	پاکت کپی A4 اندازه A4، چهریت کاغذیت عداد دیست 100 پکت	2640	بسته			
135	پاکت کپی A3 اندازه A3، چهریت کاغذیت عداد دیست 100 پکت	110	بسته			
136	پکت ملوی خور اندازه A5، چهریت کاغذیت عداد دیست 100 پکت	5	بسته			
137	پاکت ملوی الی اندازه A-4، چهریت کاغذیت عداد دیست 100 پکت	10	بسته			
138	دوسره لپو تن امپوش چرمی A-4	115	جلد			
139	اسپری کپی ریم قدر 500 ملی لهر، نوعیت پاککن دکپیوتر خهریت ضد کروب	385	بوتل			
140	دوسره هم خصوص و فیر دار کپی فیت عالی	100	جلد			
141	قلم هم خصوص و فیر دار کپی فیت عالی	30	دل			
142	سرجاق اندازه سوزن No-2، چهریت نکل، وزن 50 گرام	134	قوطی			
143	پاکت مریسالت نه A4 اندازه A4، چهریت کاغذیت عداد دیست 100 دل	5	بسته			
144	السی کپرس اندازه A4، چهریت السی کپی عداد دیست 50 دل همشخصات فیکو بدورنشان	4	بسته			

				قووطی	115	الپنک انجذی رل دازه 20-28 ملی نمبر، خسری سفلی زیپ و شپال سوئیکی، رنگ مخلفت عتبار قووطی 50	145
				جلد	50	وش تقویرن امه ل دازه معاری، خسرت چرم معنوعی، رنگ مخلف،	146

## 2. لست خدمات ضمنی/ بعد از فروش و جدول تکمیل آن

اداره باید این جدول را تکمیل نماید. تاریخ تکمیلی باید واقعی و در مطابقت به تاریخ درخواست شده تحویلی اجناس و شرایط تجارت بین المللی (INCOTERMS) باشد.

شماره	توضیح خدمات	کمیت (در صورتیکه قابل اجرا باشد)	واحد فیزیکی	محل اجرا	تاریخ نهایی تکمیل خدمات
شماره درج گردد	توضیحات خدمات ضمنی درج گردد	مقدار/ اقلام درج گردد	واحد فیزیکی درج گردد	نام محل درج گردد	تاریخ تکمیل درج گردد

### 3. مشخصات تخنیکی

{رهنمود تهیه مشخصات تخنیکی}

هدف از مشخصات تخنیکی، تعریف خصوصیات تخنیکی لازم اجناس و خدمات ضمنی مربوط توسط اداره میباشد. اداره باید مشخصات تخنیکی مفصل را با در نظر داشت موارد ذیل تهیه نماید:

- مشخصات تخنیکی مشتمل است بر معیار های که توسط اداره به منظور بررسی جوابگو بودن آفرها از نظر تخنیکی تعیین میگردد. ازین جهت، ترتیب مشخصات تخنیکی واضح سبب تسهیل تهیه آفر های جوابگو توسط داوطلبان و همچنان آزمایش، ارزیابی و مقایسه آن ها توسط اداره میگردد.
- مشخصات تخنیکی مستلزم آن است که تمام اجناس و مواد که وارد میگردند جدید، غیر مستعمل، و مودل های جدید بوده و اینکه آنها تمام نوآوری های جدید را شامل اند، مگر اینکه در قرارداد طور دیگری ذکر شده باشد.
- بهترین شیوه های رایج مشخصات تخنیکی باید بکار گرفته شود. نمونه های مشخصات از تدارکات مشابه یک اساس خوب برای ترتیب مشخصات تخنیکی می باشد.
- اداره و داوطلب باید از واحد های اندازه گیری سیستم متریک استفاده نمایند.
- مفیدیت معیاری سازی مشخصات تخنیکی بستگی به پیچیده گی تدارکات و تکرار شیوه تدارکات دارد. مشخصات تخنیکی باید وسعت کافی داشته باشد تا از محدودیت های طرز کار، مواد و تجهیزات که به صورت عموم در ساخت انواع مشابه اجناس مورد استفاده قرار میگیرد جلوگیری گردد.
- معیارات تجهیزات، مواد و طرز کار که در اسناد داوطلبی مشخص گردیده، محدود نباشد. معیارات بین المللی معتبر تا حد ممکن باید مشخص گردد. ذکر نام های تجاری، شماره های کتلاگ یا سایر تفصیلات هر گونه مواد یا اقلام را که به یک تولید کننده مشخص محدود میسازد، باید تا حد ممکن اجتناب شود. در صورت که توضیح همچو اقلام غیر ممکن باشد، باید همیشه عبارات "همچو یا معادل آن" متعاقباً ذکر شود. هرگاه معیارات خاص دیگر یا کود های قابل اجرا در مشخصات تخنیکی مورد نظر باشد، خواه از طرف اداره تدارکاتی یا کشور دیگری واجد شرایط باشد، در اینصورت سند مبنی بر سایر معیارات معتبر که حد اقل از داشتن کیفیت اساسی برابر با مشخصات ذکر شده اطمینان حاصل شود، که مشخصات تخنیکی و کود های خاص، نیز قابل قبول خواهد بود.
- مشخصات تخنیکی باید نیازمندیهای مربوطه را بصورت مکمل توضیح نموده و محدود به موارد ذیل نباشد:
  1. معیارات مواد و طرز کار که جهت تولید و ساخت اجناس لازمی باشد.
  2. آزمایشات مفصل لازم (شماره و نوع)
  3. سایر کار و یا خدمات ضمنی لازم برای تحویل کامل
  4. فعالیت های مفصل که توسط اکمال کننده انجام می شود و اشتراک اداره در آن
  5. لست مفصل ضمانت های کار آئی که توسط ورنتی تحت پوشش قرار گرفته و تطبیق جریمه تاخیر در صورت بر آورده نشدن آن ضمانت ها.



- مشخصات تخنیکي باید تمام خصوصیات تخنیکي و شرایط کارایی بشمول تعداد/مقدار حد اکثر و حد اقل گرانتی شده را مشخص نماید. در صورت ضرورت، اداره یک فورمه داوطلبی اضافی را ضمیمه فورمه تسلیمی آفر نموده و داوطلب معلومات مفصل در مورد همچو خصوصیات تخنیکي و کارآیی مرتبط مقدار گرانتی شده ارائه می نماید.

هرگاه اداره درخواست نماید که داوطلب یک بخش یا تمام مشخصات تخنیکي، جدول های تخنیکي یا سایر معلومات تخنیکي در آفر را تهیه نماید، در این صورت اداره باید ماهیت و اندازه معلومات لازم و شیوه ارائه این معلومات در آفر داوطلب را مشخص نماید.

در صورت که ارائه خلاصه مشخصات تخنیکي لازمی باشد، اداره باید معلومات مربوط را درج جدول ذیل نماید. داوطلب باید یک جدول مشابه را که مطابقت با معیارات را نشان دهد ترتیب نماید.

اجناس و خدمات ضمنی باید در مطابقت با معیارات و مشخصات تخنیکي ذیل باشد:

خلاصه مشخصات تخنیکي		
شماره	نام اجناس یا خدمات ضمنی	مشخصات تخنیکي و ستندردها
{شماره درج گردد}	{نام درج گردد}	{مشخصات تخنیکي و معیارات درج گردد}
مشخصات تخنیکي مفصل و معیارات: {توضیح مفصل مشخصات تخنیکي، در صورت لزوم درج گردد}		

### نقشه های تخنیکي

این شرطنامه ها شامل ترسیمات { "ذیل" یا "نه" درج گردد } می باشد.

{در صورتیکه اسناد شامل شوند، لست ترسیمات را نیز درج نمایید}

لست ترسیمات		
شماره ترسیمات	نام ترسیمات	مقصد

## آزمایشات و معاینات

آزمایشات و معاینات ذیل اجرا می گردند:

1: معاینه بصری

2: چک از کمیت و کیفیت اجناس

3: چک و کنترل از مطابقت اجناس نظریه فرمایش اداره...

4: هر نوع چک که از طرف هیئت معاینه و یا ریاست مربوطه ضروری پنداشته شود.

## قسمت ششم: شرایط عمومی قرارداد

<p>1.1 اصطلاحات آتی معانی ذیل را افاده می نمایند:</p> <p>1- دولت: دولت جمهوری اسلامی افغانستان است.</p> <p>2- قرارداد: موافقتنامه کتبی میان اكمال کننده و اداره است که شامل اسناد قرارداد به شمول ضمايم، ملحقات و اسناد مربوط آن میباشد.</p> <p>3- اسناد قرارداد: اسناد مندرج موافقتنامه قرارداد و تعديلات منضمه آن می باشد.</p> <p>4- قيمت قرارداد: قيمت قابل پرداخت به اكمال کننده است که در موافقتنامه قرارداد مشخص گردیده و می تواند مطابق مندرجات قرارداد تنقيص، تزئيد و يا تعديل گردد.</p> <p>5- روز: روز تقويمي</p> <p>6- تکميل: اكمال اجناس و خدمات ضمنی آن (در صورت موجوديت) توسط اكمال کننده در مطابقت با شرایط مندرج قرارداد.</p> <p>7- اجناس: مواد خام، ماشین آلات، تجهيزات و ساير اشیای که اكمال کننده آن را تحت شرایط این قرارداد برای اداره تهیه می نماید.</p> <p>8- اداره: نهادیست که اجناس و خدمات ضمنی مربوط را مطابق <b>شرایط خاص قرارداد</b> تدارک می نماید.</p> <p>9- خدمات ضمنی: خدمات متمم اجناس تحت این قرارداد مانند بیمه، نصب، آموزش و حفظ و مراقبت ابتدائی و ساير مکلفیت های اكمال کننده تحت این قرارداد میباشد.</p> <p>10- شرایط خاص قرارداد: مجموع شرایط قابل تطبیق بالای قرارداد که از طرف اداره با نظر داشت ماهیت و نوعیت تدارکات تعیین می گردد.</p> <p>11- قراردادی فرعی: شخص حقیقی و یا حکمی است که اكمال قسمتی از اجناس تحت این تدارکات یا اجرای بخش از خدمات ضمنی آن را با در نظر داشت احکام قانون و طرز العمل تدارکات به عهده دارد.</p> <p>12- اكمال کننده: شخص حقیقی یا حکمی است که طبق احکام قانون و طرز العمل تدارکات با وی عقد قرارداد گردیده باشد.</p> <p>13- محل تسلیمی اجناس تدارک شده: محل که در <b>شرایط خاص قرارداد</b> مشخص می گردد.</p>	<p>ماده 1- تعریفات</p>
<p>2.1 تمام اسناد تشکیل دهنده قرارداد و ضمايم آن که مرتبط، متمم و مبین اسناد قرارداد می باشد، لازم و ملزوم یکدیگر بوده و ترتیب تقدم آن ها در موافقتنامه قرارداد ذکر می گردد، منحيث یک کل اسناد قرارداد محسوب می گردد.</p>	<p>ماده 2- اسناد قرارداد</p>
<p>3.1 هرگاه اداره از ارتکاب عمل فساد، تقلب، تبانی، اجبار و اغفال توسط قراردادی در مراحل داوطلبی یا اجرای قرارداد اطمینان حاصل نماید، میتواند با اطلاع کتبی به قراردادی در خلال مدت (14)</p>	<p>ماده 3- تقلب و فساد</p>

<p>روز قرارداد را فسخ نماید. در این صورت فسخ قرارداد در روشنی بند 1 ماده 35 <b>شرایط عمومی قرارداد</b> صورت گرفته و احکام ماده 35 <b>شرایط عمومی قرارداد</b> قابل تطبیق می باشد.</p> <p>1- اصطلاحات آتی در این ماده معانی ذیل را افاده می نمایند:</p> <p>(1) فساد: عبارت از درخواست، دریافت، دادن یا پیشنهاد به صورت مستقیم یا غیرمستقیم هرچیز با ارزشیکه به صورت غیرمناسب کارکرد های جانب دیگر (کارمندان تدارکات یا مدیریت قرارداد) را تحت تاثیر قرار دهد؛</p> <p>(2) تقلب: ارتکاب هرگونه فروگذاری به شمول کتمان حقایق که عمداً و یا سهواً به منظور اغفال کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد جهت حصول منفعت مالی و غیر مالی و یا اجتناب از اجرای مکلفیت ها صورت گیرد؛</p> <p>(3) تبانی: عبارت از سازش میان دو یا بیشتر داوطلبان و یا میان داوطلبان و کارمندان اداره که به منظور بدست آوردن مقاصد نامناسب به شمول تحت تاثیر قراردادن نادرست اعمال سائرین طرح گردیده باشد؛</p> <p>(4) اجبار: تهدید و یا ضرر رسانیدن به کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد و یا سایر داوطلبان به منظور تحت تاثیر قراردادن اعمال آنان به صورت مستقیم یا غیر مستقیم؛</p> <p>(5) ایجاد اخلال و موانع: تخریب، تزویر، تغییر یا کتمان اسناد و اظهارات نادرست در پروسه تدارکات.</p>	
<p>3.2 هر گاه کارمند اداره و یا اكمال کننده مرتکب اعمال فساد و تقلب مندرج بند 1 این ماده گردد، مطابق احکام قانون مجازات گردیده و مکلف به پرداخت جبران خساره نیز می گردد.</p>	
<p>4.1 در این سند مفرد معنی جمع و بالعکس آنرا افاده می نماید.</p>	ماده 4- معانی
<p>4.2 شرایط تجارت بین المللی</p> <p>1- در این سند شرایط تجارت بین المللی و حقوق و وجایب طرفین در آن در <b>شرایط خاص قرارداد</b> مشخص می گردد مشروط بر این که با مندرجات قرارداد در تناقض نباشد؛</p> <p>2- در این سند از ویرایش جدید شرایط تجارت بین المللی صادره اتاق تجارت بین المللی پاریس که در <b>شرایط خاص قرارداد</b> مشخص می گردد، استفاده صورت می گیرد.</p>	
<p>4.3 تمامیت توافق</p> <p>این قرارداد توافق کلی میان اداره و اكمال کننده بوده که با عقد آن تمام توافقات، مکاتبات و مذاکرات کتبی و شفاهی قبلی میان جانبین ملغی می گردد.</p>	
<p>4.4 تعدیل</p> <p>تعدیل قرارداد صرف در صورتی مدار اعتبار می باشد که مطابق احکام قانون، طرز العمل تدارکات و مندرجات شرطنامه و قرارداد صورت گرفته باشد.</p>	

<p>4.5 عدم استثناء</p> <p>1- با رعایت جز 2 این بند، هیچگونه تخفیف، مهلت دهی، یا اجتناب از تطبیق شرایط و مکلفیت ها توسط یکی از جانبین که حقوق طرف دیگر را متاثر، محدود یا به آن لطمه وارد نماید مجاز نبوده و استثنا قرار دادن نقض قرارداد توسط یکی از جانبین، تداوم نقض قرارداد را مجاز نمی سازد.</p> <p>2- هر گونه استثنا قرارداد حق، صلاحیت ها یا جبران خساره تحت این قرارداد کتبی و تاریخ داشته و توسط نماینده با صلاحیت طرف اعطا کننده استثنا امضا شده و باید مبین حقوق و اندازه استثنا باشد.</p>	
<p>4.6 قابلیت جدایی</p> <p>هرگاه یکی از احکام یا شرایط این قرارداد ممنوع یا ملغی یا غیر قابل تطبیق دانسته شود، این امر منجر به الغا و عدم تطبیق سایر احکام و شرایط قرارداد نمیگردد.</p>	
<p>5.1 در داوطلبی های ملی اسناد قرارداد و سایر اسناد مربوط آن به یکی از زبان های ملی ترتیب میگردد. در داوطلبی های بین المللی این اسناد به زبان که در <b>شرایط خاص قرارداد</b> مشخص گردیده، ترتیب میگردد. در صورتیکه مواد چاپی منضمه قرارداد باشد و به سایر زبان ها ترتیب گردیده باشد، ترجمه تصدیق شده آن نیز ضم قرارداد میگردد، که در صورت نیاز به وضاحت، به ترجمه مربوط استنباط میگردد.</p> <p>5.2 اکمال کننده مکلف به پرداخت مصارف ترجمه و تحمل ضرر ناشی از عدم صحت آن می باشد.</p>	<p>ماده 5- زبان</p>
<p>6.1 هرگاه اکمال کننده یک شرکت مشترک، کانرسیوم، یا انجمن باشد، تمامی شرکا بصورت مشترک در قبال ایفای تعهدات این قرارداد مسوول بوده و یکتا از شرکا منحنی رهبر دارنده صلاحیت نمایندگی می باشد. ترکیب یا تشکیل شرکت مشترک، کانرسیوم، یا انجمن بدون موافقت قبلی اداره تغییر نموده نمی تواند.</p>	<p>ماده 6- شرکت های مشترک</p>
<p>7.1 اکمال کننده و قراردادی های فرعی می تواند تابعیت هر کشور واجد شرایط را داشته باشند. اکمال کننده و یا قراردادی های فرعی وی در صورتیکه تبعه یک کشور بوده یا در آن کشور ثبت باشد، و یا به اساس قانون همان کشور فعالیت نمایند، اتباع همان کشور محسوب میگردند.</p> <p>7.2 تمام اجناس و خدمات ضمنی تحت این قرارداد باید منشا از کشور واجد شرایط را داشته باشند. اصطلاح منشأ عبارت از کشوری است که اجناس در آن استخراج، کشت، تولید و پروسس شده و یا در نتیجه ساخت، پروسس و یا طی سایر مراحل صنعتی ماهیت اولیه آن تغییر نموده باشد.</p>	<p>ماده 7- واجد شرایط بودن</p>
<p>8.1 هر نوع اطلاع و آگهی دهی طرفین تحت این قرارداد بصورت کتبی صورت میگیرد. هدف از کتبی عبارت از تبادل اطلاعات بصورت نوشتاری توأم با سند دریافت آن می باشد.</p>	<p>ماده 8- اطلاعیه ها</p>

8.2 اطلاعیه سر از تاریخ تسلیمی و یا تاریخ موثر آن معتبر می باشد. در صورت هر دو تاریخ تسلیمی و تاریخ اعتبار همان تاریخ که بعد تر باشد، قابل اعتبار خواهد بود.	
9.1 این قرارداد تابع قوانین جمهوری اسلامی افغانستان بوده و تفسیر آن نیز در روشنی قوانین جمهوری اسلامی افغانستان صورت میگیرد.	ماده 9- قانون نافذ
10.1 اداره و اکمال کننده مکلف اند تمام تلاش های خویش را برای حل منازعات و اختلافات ناشی از این قرارداد با استفاده از مذاکرات غیر رسمی بخرچ دهند.	ماده 10- حل منازعات
10.2 هرگاه در خلال (28) روز جانبین در حل منازعه یا اختلافات توسط مشوره دوجانبه به نتیجه نرسند، موضوع به مرجع حل و فصل منازعات مندرج <b>شرایط خاص قرارداد</b> ارجاع میگردد.	
10.3 علی الرغم ارجاع منازعه به مرجع حل و فصل: 1- طرفین به اجرای وجایب مربوطه تحت این قرارداد ادامه خواهند داد مگر اینکه طور دیگری موافقه نمایند؛ و 2- اداره تمام پرداخت های اجرا نشده اکمال کننده را پرداخت می نماید.	
11.1 اکمال کننده مکلف است اجازه بررسی دفاتر، حسابات و یاد داشت های خود و قراردادی های فرعی مربوط این قرارداد را به مفتش موظف از جانب حکومت بدهد. اکمال کننده توجه داشته باشد که عمل جلوگیری از تفتیش و بررسی دولت از جانب قراردادی مطابق ماده سوم شرایط عمومی قرارداد ایجاد مانع تلقی گردیده و منجر به فسخ قرارداد می گردد.	ماده 11- تفتیش و بررسی ها توسط حکومت
12.1 اجناس و خدمات ضمنی قابل اکمال در <b>جدول نیازمندیها</b> مشخص می شود.	ماده 12- حدود اکمالات
13.1 اکمال اجناس و خدمات ضمنی آن در مطابقت به <b>جدول اکمال</b> مندرج <b>جدول نیازمندیها</b> با رعایت بند 1 ماده 33 <b>شرایط عمومی قرارداد</b> صورت میگیرد. جزئیات انتقال و سایر اسناد که توسط اکمال کننده باید تسلیم داده شوند، در <b>شرایط خاص قرارداد</b> مشخص میگردد.	ماده 13- تحویل و اسناد مربوط
14.1 اکمال کننده اجناس و خدمات ضمنی را باید در مطابقت با ماده 12 <b>شرایط عمومی قرارداد</b> و <b>جدول تحویل و تکمیل</b> در مطابقت به ماده 13 <b>شرایط عمومی قرارداد</b> اکمال می نماید.	ماده 14- مسوولیت های اکمال کننده
15.1 پرداخت ها به اجناس و خدمات ضمنی اکمال شده، به اساس قیمت آفر اکمال کننده صورت میگیرد. هر نوع تعدیل قیمت مجاز در <b>شرایط عمومی قرارداد</b> از این امر مستثنی است.	ماده 15- قیمت قرارداد
16.1 پرداخت ها بشمول هرگونه پیش پرداخت در صورتیکه قابل اجرا باشد، طبق <b>شرایط خاص قرارداد</b> صورت میگیرد.	ماده 16- شرایط پرداخت

16.2	اکمال کننده درخواست پرداخت خویش را بصورت کتبی توام با انوایس که نشان دهنده اجناس و خدمات ضمنی اکمال شده و ایفای تعهدات مندرج قرارداد باشد، به اداره ارائه می نماید.
16.3	پرداخت ها به اکمال کننده در خلال مدت (30) روز بعد از قبول درخواست پرداخت قراردادی توسط اداره، صورت میگیرد. در صورت تاخیر حکم ماده سی و نهم قانون تدارکات تطبیق می گردد.
16.4	پرداخت ها به قراردادی به واحد پولی افغانی صورت میگیرد مگر اینکه اسعار قیمت آفر در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> طور دیگر تذکر رفته باشد.
16.5	در صورتیکه اداره قادر به پرداخت به اکمال کننده در مدت مندرج شرایط خاص قرارداد نگردد، تکتانه مندرج شرایط خاص قرارداد بر مبلغ تاخیر شده قابل پرداخت می باشد.
17.1	در صورتیکه اجناس بیرون از جمهوری اسلامی افغانستان ساخته شده باشد، تمامی مالیات بشمول مالیات بر معاملات انتفاعی، عوارض، قیمت جواز، و سایر انواع مالیات که در خارج از جمهوری اسلامی افغانستان قابل پرداخت باشد، بر عهده اکمال کننده می باشد.
17.2	در صورتیکه اجناس در داخل جمهوری اسلامی افغانستان ساخته شده باشد، مسؤولیت کلی پرداخت تمام مالیات، عوارض گمرکی، قیمت جواز و غیره الی تسلیمی اجناس به اداره بر عهده اکمال کننده می باشد.
17.3	اداره تلاش نماید تا اکمال کننده به اندازه ممکن از هرگونه معافیت مالیاتی، تخفیفات، پاداش ها یا امتیازات (در صورت موجودیت) در کشور فرمایش دهنده، استفاده نماید.
18.1	در صورت ضرورت طوریکه در <b>شرایط خاص قرارداد</b> تذکر رفته، اکمال کننده باید در مدت 10 روز بعد از دریافت نامه قبولی آفر تضمین اجرا را برای مبلغ مشخص شده در <b>شرایط خاص قرارداد</b> ، تهیه نماید.
18.2	در صورت عدم اجرای تعهدات مندرج قرارداد توسط اکمال کننده، مبلغ تضمین غیر قابل استرداد می باشد.
18.3	تضمین اجرا باید به واحد پولی مندرج قرارداد یا سایر واحد پولی قابل قبول اداره در شکل مشخص شده <b>شرایط خاص قرارداد</b> یا سایر اشکالی مورد قبول اداره، ارائه گردد.
18.4	تضمین اجرا در خلال مدت (28) روز بعد از تکمیل تعهدات مندرج قرارداد بشمول هرگونه مکلفیت های ورنتی، به اکمال کننده مسترد میگردد، مگر اینکه در <b>شرایط خاص قرارداد</b> طور دیگر مشخص شده باشد.

ماده 19- حق چاپ و نشر	19.1 حق چاپ و نشر در ترسیمات، اسناد، و دیگر مواد که در برگیرنده معلومات که توسط اکمال کننده به اداره ارائه میگردد برای اداره محفوظ می باشد و یا در صورتیکه توسط اکمال کننده و یا به اداره توسط شخص ثالث ارائه گردیده باشد، این حق برای شخص ثالث محفوظ می باشد.
ماده 20- معلومات محرم	20.1 اداره و اکمال کننده نمی توانند اسناد، ارقام و یا سایر معلومات که طور مستقیم و یا غیر مستقیم توسط سایر طرف های مرتبط به قرارداد فراهم گردیده است را بدون موافقه کتبی طرف افشا نمایند. حتی در صورتیکه این معلومات قبل، در جریان و یا بعد از فسخ یا ختم قرارداد فراهم گردیده باشد. علی الرغم موارد فوق، اکمال کننده می تواند اسناد، ارقام و سایر معلومات را که از اداره بدست می آورد به قراردادی فرعی صرف در حد که برای انجام وظایف وی تحت این قرارداد نیاز باشد، فراهم نماید. در اینصورت اکمال کننده تعهد قراردادی فرعی را به منظور حفظ محرمت در مطابقت با ماده 20 شرایط عمومی قرارداد اخذ می نماید.
	20.2 اداره نباید همچو اسناد، ارقام و یا سایر معلومات دریافت شده از اکمال کننده را به هر منظوری که به این قرارداد ارتباط نداشته باشد، استفاده نماید. به همین ترتیب، اکمال کننده نباید همچو اسناد، ارقام و یا سایر معلومات دریافت شده از اداره را به مقاصد غیر از اجرای این قرارداد، استفاده نماید.
	20.3 مکلفیت های مندرج بند 1 و 2 این ماده بالای معلومات ذیل قابل تطبیق نمی باشد: 1- آن معلومات که اکمال کننده و دولت با سایر نهاد های تمویل کننده این قرارداد شریک می سازند؛ 2- یا معلوماتیکه می تواند شامل معلومات قابل دسترس عامه گردد؛ 3- معلوماتیکه در جریان علنی شدن آن ثابت شود که از طرف مقابل بدست نیامده و مالکیت طرف علنی کننده بوده است ؛ یا 4- معلومات که بطور قانونی در اختیار طرف قرارداد از جانب طرف سوم که مکلف به رعایت محرمت نمی باشد، قرار گرفته باشد.
	20.4 احکام این ماده نباید هرگونه تعهد در رابطه به حفظ محرمت داده شده توسط هریک از جانبین را قبل از تاریخ قرارداد در ارتباط به اکمال کل قرارداد یا بخش متعلق به آن تعدیل نماید.
	20.5 احکام این ماده بعد از فسخ یا تکمیل قرارداد نیز قابل تطبیق می باشد.
ماده 21- عقد قرارداد فرعی	21.1 اکمال کننده باید اداره را کتباً در مورد اعطای قراردادهای فرعی تحت این قرارداد، در صورتیکه قبلاً در آفر داوطلب مشخص نگردیده باشد اطلاع دهد. واگذاری بخشی قرارداد به قراردادی فرعی در روشنی ماده سی و ششم قانون تدارکات صورت میگیرد. اعطای قرارداد فرعی مکلفیت ها، وجایب و مسوولیت های اکمال کننده تحت این قرارداد را متاثر نمی سازد.



21.2 قرارداد های فرعی باید احکام مواد 3 و 7 <b>شرایط عمومی قرارداد</b> را رعایت نمایند.	
21.3 در صورتیکه قرارداد فرعی الی 20 فیصد حجم قرارداد بدون موافقه کتبی اداره صورت گرفته باشد، یا قرارداد فرعی بیشتر از 20 فیصد قیمت اصلی قرارداد اعطا شده باشد این عمل نقض قانون تدارکات و تعهدات طرفین تلقی گردیده و تخطی در قرارداد محسوب میگردد. در این صورت قرارداد فسخ و تضمین اجرای قرارداد قابل استرداد نبوده و محرومیت قراردادی اصلی طی مراحل میگردد.	
<p>22.1 مشخصات تخنیکی و ترسیمات</p> <p>1- اجناس و خدمات قابل اكمال تحت این قرارداد باید با مشخصات تخنیکی و ستندرد های مندرج <b>قسمت 5 جدول نیازمندیها</b> مطابقت داشته باشند. در صورتیکه کدام ستندرد قابل اجرا ذکر نشده باشد، ستندردهای رایج در کشور منشا و یا بالاتر از آن قابل اجرا می باشد.</p> <p>2- اكمال کننده می تواند از پذیرش هر نوع مسوولیت در قبال طراحی، ترسیمات، مشخصات یا سایر اسناد که به نمایندگی از اداره ترتیب گردیده است و در اختیار وی قرار می گیرد با صدور اطلاعیه عدم مسوولیت به اداره انکار نماید.</p> <p>3- در صورتیکه در قرارداد از کودها و ستندردهایکه قرارداد در مطابقت به آنها تطبیق میگردد تذکر رفته باشد، ویرایش و تجدید چنین کود ها همانی خواهد بود که در <b>جدول نیازمندیها</b> مشخص گردیده است. در جریان تطبیق قرارداد هر نوع تغییر در کود ها و ستندردها صرف در صورت تائید آن توسط اداره و در مطابقت با ماده 33 <b>شرایط عمومی قرارداد</b> قابل اجرا می باشد.</p>	ماده 22- مشخصات و معیارها
23.1 اكمال کننده طبق قرارداد، اجناس را به منظور جلوگیری از تخریب و یا فاسد شدن آن الی رسیدن به مقصد نهایی بسته بندی می نماید. بسته بندی باید توانایی مقاومت در برابر گرما، سرما، رطوبت و یا قرار گرفتن در معرض هوایی باز را داشته باشد. وزن و اندازه بسته بندی باید با در نظرداشت فاصله مقصد نهایی و شیوه انتقالات و بارچالانی تعیین گردد.	ماده 23- بسته بندی و اسناد
23.2 بسته بندی، علامه گذاری و نوشته ها در داخل یا بیرون بسته ها باید با معیارات خاص که در قرارداد درج گردیده بشمول معیارات مندرج <b>شرایط خاص قرارداد</b> و سایر رهنمود های ارائه شده توسط اداره مطابقت داشته باشد.	
24.1 اجناس که تحت این قرارداد اكمال میگردند باید بصورت مکمل با واحد پولی که به آسانی قابل تبدیل از کشور واجد شرایط بوده - در مقابل مفقودی، تخریب در جریان تولید، انتقال، نگهداری و تحویل در مطابقت با <b>شرایط تجارت بین المللی (Incoterms2010)</b> قابل اجراء یا به طوریکه در <b>شرایط خاص قرارداد</b> مشخص شده است، بیمه شده باشد، مگر اینکه در <b>شرایط خاص قرارداد</b> طوری دیگر ذکر شده باشد.	ماده 24- بیمه

ماده 25- انتقال	25.1 انتقال اجناس در مطابقت با <b>شرایط تجارت بین المللی (Incoterms 2010)</b> صورت میگیرد، مگر اینکه در <b>شرایط خاص قرارداد</b> طور دیگری تذکر رفته باشد.
ماده 26- آزمایشات و معاینات	26.1 اکمال کننده به مصرف خود و بدون تحمل مصرف از جانب اداره، تمام آزمایشات و معاینات اجناس و خدمات ضمنی مربوط را طوریکه در <b>شرایط خاص قرارداد</b> درج گردیده، انجام خواهد داد.
	26.2 آزمایشات و معاینات فوق الذکر می تواند در محلات مربوط اکمال کننده، قراردادی فرعی، در محل تحویل، مقصد نهایی و یا سایر محلات در داخل جمهوری اسلامی افغانستان که در <b>شرایط خاص قرارداد</b> از آن تذکر رفته باشد انجام یابد. با رعایت بند 3 این ماده در صورتیکه آزمایش و معاینه در محلات مربوط اکمال کننده و یا قراردادی فرعی وی انجام یابد، تسهیلات و همکاری لازم بشمول فراهم سازی زمینه دسترسی به ترسیمات و معلومات تولید به معاینه کننده گان بدون تقبل مصارف از جانب اداره فراهم میگردد.
	26.3 اداره یا نماینده مؤظف وی حق حضور در آزمایشات و معاینات مندرج ماده 26.2 <b>شرایط عمومی قرارداد</b> را خواهد داشت، مشروط براینکه اداره تمام مصارف مربوط به همچو حضور را متحمل شود.
	26.4 در صورتیکه اکمال کننده آماده همچو آزمایشات و معاینات باشد، با اطلاعیه قبلی که محل و زمان انجام معاینه و آزمایش در آن تذکر رفته باشد، اداره را مطلع سازد. اکمال کننده از طرف ثالث و یا تولید کننده اجازه و یا توافق ضروری را مبنی بر اشتراک اداره و یا نماینده وی در جریان معاینه و آزمایش را حاصل می نماید.
	26.5 اداره میتواند از اکمال کننده هر آزمایش و یا معاینه را که در قرارداد درج نبوده اما بمنظور تثبیت مطابقت مشخصات و کار آیی اجناس با مشخصات تخنیکی و ستندرد های مندرج این قرارداد ضروری پنداشته شود، تقاضا نماید. مشروط بر اینکه مصارف انجام معاینات و آزمایشات به قیمت قرارداد علاوه گردد. همچنان در صورتیکه چنین آزمایشات و معاینات پیشرفت ساخت، اجراءات اکمال کننده و انجام سایر وجایب وی تحت این قرارداد را متأثر سازد، تعدیلات لازم در تاریخ تحویل و تکمیل و سایر وجایب متأثره صورت میگیرد.
	26.6 اکمال کننده راپور نتایج همچو آزمایشات و معاینات را به اداره ارائه می نماید.
	26.7 اداره میتواند اجناس و یا پرزه جات آن را که در آزمایش مورد قبول قرار نمی گیرد و یا در مطابقت به مشخصات نباشد، رد نماید. اکمال کننده مکلف است، تا اجناس و پرزه جات رد شده را تصحیح یا تعویض نموده و تغییرات را که بمنظور مطابقت اجناس با مشخصات مورد نیاز می باشد، بدون تحمل مصارف از جانب اداره، انجام دهد. اکمال کننده آزمایش و معاینه صورت گرفته را با صدور اطلاعیه بدون تحمل مصارف از جانب اداره یک بار دیگر تکرار می نماید.

26.8 اکمال کننده موافقه مینماید که اجرای آزمایش و معاینه اجناس و پرزه جات آن، حضور اداره و یا نماینده وی در جریان آزمایش و یا ارائه گزارش بر مبنای بند 6 این ماده فراهم سازی و رنتی ها و سایر مکلفیت های تحت این قرارداد توسط داوطلب را متأثر نمی سازد.	
27.1 در صورتیکه اکمال کننده موفق به اکمال تمام یا قسمتی از اجناس یا تکمیل قسمت یا تمام خدمات ضمنی آن در زمان معینه آن نگردد، جریمه تأخیر مطابق حکم ماده سی و نهم قانون تدارکات و حکم یکصد و هشتم طرز العمل تدارکات، از پرداخت های قراردادی وضع میگردد. در صورتیکه مقدار جریمه تأخیر وضع شده بالغ بر 10 فیصد قیمت مجموعی قرارداد گردد، قرارداد مطابق ماده 35 <b>شرایط عمومی قرارداد</b> فسخ میگردد.	ماده 27- جریمه تأخیر
28.1 اکمال کننده تضمین مینماید که تمام اجناس جدید، غیر مستعمل و از جدید ترین مدلها میباشد و اینکه آنها تمام بهسازی ها در طرح و مواد را شامل می باشند، مگر اینکه در قرارداد طور دیگری تصریح گردیده باشد.	ماده 28- وراثتی
28.2 علاوه بر آن با در نظر داشت جز 2 بند 1 ماده 22 <b>شرایط عمومی قرارداد</b> ، اکمال کننده تضمین مینماید که اجناس عاری از نواقص ناشی از اجزآت، فروگذاری یا کتمان و یا نواقص ناشی از دیزاین، مواد، طرز کار، تحت استفاده معمول شرایط موجود در مقصد نهایی، می باشد.	
28.3 وراثتی باید برای مدت 12 ماه بعد از تسلیمی و پذیرش اجناس یا هر بخش در مقصد نهایی که در <b>شرایط خاص قرارداد</b> تذکر رفته است و یا به مدت 18 ماه بعد از تاریخ حمل از بندر یا بارگیری از کشور منشأ، هر دوره که زودتر تکمیل گردد، اعتبار خواهد داشت. مگر اینکه در <b>شرایط خاص قرارداد</b> طور دیگر تذکر رفته باشد.	
28.4 اداره بمحض دریافت هر گونه نواقص، اکمال کننده را از ماهیت نواقص بشمول شواهد موجود مطلع می سازد. اداره زمینه های مناسب بمنظور ملاحظه رفع نواقص توسط اکمال کننده را فراهم میسازد.	
28.5 به محض دریافت اطلاع از نواقص، اکمال کننده در مدت مندرج <b>شرایط خاص قرارداد</b> ، اجناس ناقص را بدون تحمل مصرف توسط اداره ترمیم یا تعویض می نماید.	
28.6 در صورتیکه اکمال کننده موفق به رفع همچو نواقص در مدت میعاد معینه مندرج <b>شرایط خاص قرارداد</b> نشود، اداره اقدامات لازم را به مصرف و ریسک اکمال کننده روی دست میگیرد. این اقدامات سایر حقوق اداره تحت این قرارداد را متأثر نمی سازد.	
29.1 اکمال کننده در صورت رعایت بند 2 این ماده توسط اداره، مسئولیت حقوقی ناشی از نقض و یا اتهام نقض حق اختراع، دیزاین، علامه تجاری، حق نشر و سایر حقوق مالکیت فکری و یا حقوق مالکیت و جایداد موجود در معیاد قرارداد توسط اکمال به شمول مصارف حقوقی به دلایل ذیل می پذیرد.	ماده 29- حق ثبت اختراع

<p>1- نصب اجناس توسط اکمال کننده یا استفاده اجناس در کشوری که محل آن در آنجا واقع می‌باشد؛ و</p> <p>2- فروش در هر کشوری که اجناس در آنجا تولید شده اند</p> <p>این معافیت شامل حالات استفاده از اجناس و اجزای آن به مقاصد که در قرارداد درج نباشد و یا در قرارداد ضمناً از آن تذکر بعمل نیامده باشد، و استفاده از اجناس و اجزای آن با مواد، تجهیزات و تاسیسات که توسط اکمال کننده در این قرارداد اکمال نگردیده باشد نمی گردد.</p>	
<p>29.2 در صورت اقامه دعوی و یا ادعا علیه اداره ناشی از موارد مندرج بند 1 این ماده، اداره اکمال کننده را با اطلاعیه کتبی مطلع ساخته و اکمال کننده اقدام به طی مراحل دعوی و ادعا به مصرف خود نموده و مذاکرات بمنظور تسویه ادعا یا دعوی را به مصرف خود انجام می دهد.</p>	
<p>29.3 هرگاه اکمال کننده در مدت 28 روز بعد از دریافت اطلاعیه از جانب اداره موفق به اطلاع اقدام خویش به منظور حل منازعه به اداره نگردد، در آنوقت اداره حق اقدام و مذاکره را از جانب اکمال کننده دارا می باشد.</p>	
<p>29.4 اداره کمک های لازم به منظور طی مراحل دعوی و مذاکره را به درخواست اکمال کننده انجام داده، و اکمال کننده مصارف مربوطه را به اداره می پردازد.</p>	
<p>29.5 اداره مسئولیت حقوقی ناشی از نقض و یا اتهام نقض حق اختراع، دیزاین، علامه تجاری، حق نشر و سایر حقوق مالکیت فکری و یا حقوق مالکیت و جایداد موجود در معیاد قرارداد توسط اداره را به شمول مصارف حقوقی به عهده می گیرد.</p>	
<p>30.1 به استثنای حالات سوء رفتار یا غفلت جرمی:</p> <p>1- اکمال کننده تحت این قرارداد، مسؤولیت تحمل نقصان، ضرر، از دست دهی استفاده، از دست دادن تولید یا از دست دادن مفاد، مصارف تکتانه را ندارد، مشروط بر اینکه این استثنا وجایب اکمال کننده که عدم اجرای منجر به وضع جریمه تاخیر می گردد را شامل نگردد؛</p> <p>2- مجموعه مسؤولیت اکمال کننده تحت قرارداد و قصور بیشتر از مجموعه قیمت قرارداد بوده نمی تواند، مشروط بر اینکه حد در بر گیرنده مصارف ترمیم یا تعویض تجهیزات ناقص یا مکلفیت اکمال کننده برای جبران خساره تخطی حقوق حق اختراع نباشد.</p>	<p>ماده 30- حدود مسؤولیت</p>
<p>31.1 به استثنای اینکه در قرارداد طور دیگری ذکر شده باشد، در صورتیکه بعد از مدت بیست و هشت (28) روز قبل از تاریخ تسلیمی آفر قانون، مقرر، مصوبه، فرمان، متحد المال یا نظامنامه که دارای حیثیت قانونی در جمهوری اسلامی افغانستان باشد، تصویب، نشر، ملغی یا تعدیل گردیده باشد، طوریکه منجر به تغییر تاریخ تسلیمی یا قیمت قرارداد گردد، تغییرات معادل در تاریخ تحویلی و</p>	<p>ماده 31- تغییر در قوانین و مقررات نافذه</p>

<p>قیمت قرارداد، وارد میگردد. علی الرغم این در صورتیکه تغییر در قیمت قرارداد در تعدیل قیمت قبلاً اجرا شده در نظر گرفته شده باشد، تغییرات معادل قابل اجرا دانسته نمی شود.</p>	
<p>32.1 در صورت وقوع تأخیر در اكمال در اثر حالات غیر مترقبه جریمه تأخیر، عدم استرداد تضمین اجرا یا فسخ قرارداد در اثر تخطی قراردادی قابل اجرا نمی باشد.</p>	<p>ماده 32- حالات غیرمترقبه (Force Majeure)</p>
<p>32.2 هدف از حالات غیر مترقبه (Force Majeure) در این ماده عبارت از واقعات یا شرایط خارج از کنترل اكمال کننده که قابل پیش بینی و جلوگیری نبوده و منشأ آن ناشی از غفلت و بی پروایی وی نباشد. این حالات می تواند شامل اما نه محدود به اعمال اداره، جنگ ها یا انقلابات، آتش سوزی ها، سیلاب ها، بیماری های واگیر، محدودیت های قرنطین، تحریم حمل و نقل بوده می تواند.</p>	
<p>32.3 در صورت وقوع حالات غیر مترقبه، اكمال کننده در اسرع وقت اداره را بصورت کتبی با ذکر دلایل وقوع آن مطلع می سازد. اكمال کننده به مکلفیت های خویش تا حدی امکان ادامه داده و راه های بدیل اجرای قرارداد که متأثر از حالات غیرمترقبه نباشد را جستجو می نماید. مگر اینکه اداره هدایت کتبی دیگری را صادر نموده باشد.</p>	
<p>33.1 اداره می تواند در مطابقت با ماده 8 <b>شرایط عمومی قرارداد</b>، در هر زمان با صدور اطلاعیه، تغییرات لازم را در محدوده حدود قرارداد در یک یا چند موارد ذیل وارد نماید:</p> <p>1- در ترسیمات، دیزاین، طرح ها یا مشخصات، در صورتیکه اجناس تحت این قرارداد صرف برای اداره تولید گردد؛</p> <p>2- روش انتقال یا بسته بندی؛</p> <p>3- محل تحویل؛ و</p> <p>4- خدمات ضمنی که توسط اكمال کننده باید تهیه گردد.</p>	<p>ماده 33 - دستور تغییر و تعدیلات قرارداد</p>
<p>33.2 در صورت که تغییرات ذکر شده منجر به کاهش یا افزایش مصارف و یا زمان مورد نیاز برای اجرای مکلفیت های اكمال کننده تحت این قرارداد گردد، تعدیلات لازم در قیمت قرارداد، جدول تکمیل و یا هر دو وارد گردیده و قرارداد طبقاً تعدیل میگردد. هر گونه درخواست تعدیل توسط اكمال کننده تحت این ماده باید 28 روز بعد از تاریخ دریافت دستور تغییر توسط اكمال کننده صورت میگیرد.</p>	
<p>33.3 قیم خدمات ضمنی قابل تهیه که شامل قرارداد نباشد، قبل از ارائه آن توسط طرفین قرارداد، موافقه میگردد. اما نمی تواند از قیمت هائیکه اكمال کننده برای عرضه خدمات مشابه برای سایر طرف ها در یافت می نماید، تجاوز نماید.</p>	
<p>33.4 هر گونه تعدیل یا تغییر در شرایط قرارداد صرف در صورتی امضا تعدیلات توسط طرفین معتبر می باشد.</p>	

<p>34.1 هرگاه در میعاد اعتبار قرارداد، اکمال کننده با شرایط مواجه گردد که منجر به عدم توانایی وی در اکمال به موقع اجناس و خدمات ضمنی مربوط در مطابقت به ماده 13 <b>شرایط عمومی قرارداد</b> گردد، موضوع را فوراً طور کتبی با ذکر مدت محتمل تأخیر و دلایل آن اطلاع می دهد. در صورت لزوم تعدیل میعاد قرارداد در روشنی ماده سی ام قانون تدارکات و حکم نود و هشتم طرز العمل تدارکات، صورت می گیرد.</p>	<p>ماده 34- تعدیل میعاد قرارداد</p>
<p>34.2 به استثنای حالات غیر مترقبه، مندرج ماده 32 <b>شرایط عمومی قرارداد</b>، تأخیر توسط اکمال کننده در انجام مکلفیت هایش تحت این قرارداد، منجر به وضع جریمه تأخیر در مطابقت با ماده 26 <b>شرایط عمومی قرارداد</b> می گردد. مگر اینکه میعاد اعتبار قرارداد در مطابقت با بند 1 این ماده تعدیل گردیده باشد.</p>	
<p>35.1 فسخ به اثر تخطی قراردادی</p> <p>1- در صورت وقوع موارد ذیل، اداره می تواند با صدور اطلاعیه کتبی به اکمال کننده قرارداد را تماماً یا قسمتی فسخ نماید.</p> <p>(1) هرگاه اکمال کننده موفق به تحویلی یک بخش یا تمام اجناس در مدت مندرج قرارداد یا در مدت تمدید شده آن طبق ماده 34 <b>شرایط عمومی قرارداد</b>، نگردد.</p> <p>(2) هرگاه اکمال کننده موفق به اجرای سایر وجایب مندرج قرارداد نگردد؛ یا</p> <p>(3) هرگاه اداره بر این باور برسد که اکمال کننده در جریان داوطلبی یا اجرای قرارداد دست به اعمال فساد کارانه مندرج ماده 3 <b>شرایط عمومی قرارداد</b> زده باشد.</p> <p>2- در صورت فسخ قرارداد در مطابقت جز 1 بند 1 ماده 35 <b>شرایط عمومی قرارداد</b>، اکمال کننده مکلف به جبران خساره وارده طبق طرز العمل تدارکات می باشد. در صورت فسخ قسمی قرارداد اکمال کننده مکلف به اجرای قسمت فسخ نشده قرارداد می باشد.</p>	<p>ماده 35- ختم و فسخ قرارداد</p>
<p>35.1 فسخ به سبب افلاس</p> <p>1- در صورت افلاس اکمال کننده، اداره در هر زمان می تواند با صدور اطلاعیه به اکمال کننده، قرارداد را فسخ نماید. در صورت فسخ به دلیل افلاس، جبران خساره به اداره قابل تادیه نمی باشد.</p>	
<p>35.2 فسخ یک جانبه توسط اداره</p> <p>1- اداره میتواند با ارسال اطلاعیه به اکمال کننده، قرارداد را قسمتی یا کلاً فسخ نماید. اطلاعیه باید مبین فسخ یک جانبه توسط اداره، اندازه فسخ قرارداد، و تاریخ اعتبار فسخ قرارداد، باشد.</p> <p>2- اجناس تکمیل شده و آماده انتقال 28 روز بعد از اخذ اطلاعیه فسخ توسط اداره، مطابق شرایط قرارداد و قیمت قرارداد پذیرفته میشود. برای اجناس باقیمانده، اداره یکی از موارد ذیل را انتخاب می نماید:</p> <p>(1) تحویل و تکمیل هر بخش در مطابقت با شرایط و قیمت قرارداد؛ و یا</p>	

<p>(2) انصراف از قسمت باقیمانده و پرداخت مبلغ موافقه شده به اكمال کننده برای اجناس و خدمات ضمنی که قسماً تکمیل و مواد و بخش هائیکه قبلاً توسط اكمال کننده تهیه شده است.</p>	
<p>36.1 اداره و اكمال کننده مکلفیت های خود تحت این قرارداد را کلاً یا قسماً واگذار کرده نمیتوانند، مگر اینکه موافقه قبلی جانب دیگر کسب شده باشد.</p>	<p>ماده 36- واگذاری</p>
<p>37.1 علی الرغم مکلفیت اكمال کننده در انجام تمام رسمیات صادرات، هر نوع محدودیت صادرات متوجه اداره، جمهوری اسلامی افغانستان و یا محدودیت وضع شده در استفاده از تجهیزات، اجناس و سیستم ها و خدمات در افغانستان که توسط کشور منشأ وضع گردد و توانائی اكمال کننده در ایفای تعهدات مندرج قرارداد را سلب نماید اكمال کننده را از مکلفیت ایفای تعهداتش معاف می سازد، مشروط بر اینکه اكمال کننده شواهد مبنی بر انجام تمام تلاش ها به منظور انجام اکمالات را ارائه نماید.</p>	<p>ماده 37- منع صادرات</p>

## قسمت هفتم - شرایط خاص قرارداد

شرایط ذیل خاص قرارداد، شرایط عمومی قرارداد را تکمیل و یا تعدیل می نماید. در صورت تناقض به احکام ذیل استناد می گردد.	
ماده شرایط عمومی قرارداد	تعدیلات و ضمایم مواد شرایط عمومی قرارداد
جز 8 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	نام اداره: {وزارت دولت درامورصلح}
جز 13 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	محل پروژه/مقصد نهایی عبارت اند از: {وزارت دولت درامورصلح}
جز 1 بند 2 ماده 4 شرایط عمومی قرارداد	معانی اصطلاحات شرایط تجارتي بین المللی در شرایط تجارت بین المللی تصریح گردیده است. در صورتیکه معنی یک اصطلاح شرایط تجارتي و حقوق و وجایب طرفین تحت آن مانند شرایط تجارت بین المللی (Inco terms) تصریح نگردیده باشد، توسط {وزارت دولت درامورصلح} تصریح میگردد.
جز 2 بند 2 ماده 4 شرایط عمومی قرارداد	ویرایش اصطلاحات تجارت بین المللی (Incoterms) {قابل تطبیق نیست} میباشد.
بند 1 ماده 5 شرایط عمومی قرارداد	زبان قرارداد: {دری / پشتو} می باشد. {در داوطلبی ملی، به یکی از زبان های رسمی کشور خواهد بود}
بند 1 ماده 8 شرایط عمومی قرارداد	برای ارسال اطلاعیه ها، آدرس اداره قرارذیل می باشد: قابل توجه: {صمیم الله صمیم آمرتسهیل قراردادها} آدرس: {ملائی وات ، شهرنو، سرک وزارت داخله اسبق ، وزارت دولت درامورصلح} طبقه یا شماره اطاق: {منزل دوم} شهر: {ناحیه 10 شهرکابل} تلیفون: {0700222009} شماره فکس: {xxx} ایمیل آدرس: {samimullah.nk@gmail.com}



بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد	<p>طرز العمل حکمیت در مطابقت به بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد طور ذیل خواهد بود:</p> <p>{ شرطنامه مواد جدا گانه برای حکمیت در صورت خارجی و یا داخلی بودن قراردادی را دارا بوده و در حین ترتیب شرطنامه مواد مربوط در شرطنامه درج میگردد. یادداشت توضیحی ذیل باید در جز 1 بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد تحریر گردد.</p> <p>{ جز 1 بند 2 ماده 10 در صورت عقد قرارداد با اکمال خارجی و جز 2 بند 2 ماده 10 در صورت عقد قرارداد با اکمال کننده داخلی در شرطنامه درج می گردد }</p> <p><b>1- قرارداد با اکمال کننده خارجی:</b></p> <p>{ در صورت عقد قراردادهای با اکمال کننده خارجی، حکمیت تجارتی بین المللی نسبت به سایر روشهای حل منازعات مفید تر واقع میگردد. در میان سایر قواعد نافذ بر حکمیت، اداره می تواند قواعد حکمیت کمیسیون قانون تجارت بین المللی ملل متحد (UNCITRAL)، احکام حکمیت 1976، قواعد حکمیت اطلاق تجارت بین المللی (ICC)، قواعد حکمیت بین المللی لندن یا قواعد حکمیت تجارت استاکهولم را استفاده نمایند }</p> <p>{ در صورتیکه اداره قواعد حکمیت UNCITRAL را انتخاب نماید، مواد نمونه ذیل درج میگردد }</p> <p>جز 1 بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد، هر نوع منازعه، مشاجره و یا ادعای ناشی از این قرارداد، تخطی، فسخ و یا الغای آن با استفاده از حکمیت در محل بی طرف (خارج از جمهوری اسلامی افغانستان و کشور اکمال کننده) در مطابقت با قواعد حکمیت UNICITRAL صورت میگیرد.</p> <p>{ هرگاه اداره احکام حکمیت اطلاق تجارت بین المللی (ICC) را انتخاب نماید، آن ماده درج گردد }</p> <p>جز 1 بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد: هر نوع منازعه ناشی از این قرارداد، توسط یک یا بیشتر حکمان با استفاده از قواعد حکمیت اطلاق تجارت بین المللی (ICC) حل و فصل می گردد.</p> <p>{ هرگاه اداره احکام حکمیت اطلاق تجارت بین المللی استاکهولم را انتخاب نماید، آن ماده درج گردد }</p> <p>جز 1 بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد، هر نوع منازعه، مشاجره و یا ادعای ناشی از این قرارداد، تخطی، فسخ و یا الغای آن با استفاده از حکمیت در محل بی طرف (خارج از جمهوری اسلامی افغانستان و کشور اکمال کننده) در مطابقت با قواعد حکمیت اطلاق تجارت بین المللی استاکهولم صورت میگیرد.</p> <p>{ در صورتیکه اداره احکام دادگاه بین المللی لندن را انتخاب نماید، آن ماده درج گردد }</p> <p>جز 1 بند 2 ماده 10 شرایط عمومی قرارداد، هر نوع منازعه، مشاجره و یا ادعای ناشی از این قرارداد، تخطی، فسخ و یا الغای آن با استفاده از حکمیت در محل بی طرف (خارج از جمهوری</p>
-----------------------------------	---

<p>اسلامی افغانستان و کشور اکمال کننده) در مطابقت با قواعد حکمیت دادگاه بین المللی لندن صورت میگیرد.</p> <p><b>2- قراردادهای با اکمال کننده داخلی جمهوری اسلامی افغانستان:</b></p> <p>در صورت بروز منازعه میان اداره و اکمال کننده که تبعه جمهوری اسلامی افغانستان باشد، موضوع قبل از ارجاع به محاکم ذیصلاح به مرکز حل منازعات تجارتی افغانستان را جمع می گردد و خدمات حل و فصل منازعات در روشنی قوانین نافذه مربوط توسط آن مرکز فراهم میگردد.</p> <p>در صورت عدم رضایت یکی از طرفین به ارجاع منازعه به مرجع حل و فصل فوق موضوع به محکمه ذیصلاح راجع میگردد.</p>	
<p>جزئیات انتقال و سایر اسناد یکه توسط اکمال کننده ارائه میگردد عبارت اند از: {اسناد مورد نیاز، مانند یک بل قابل مذاکره بارگیری، یک بل غیر قابل مذاکره انتقالات دریایی، بل انتقالات هوایی، یادداشت انتقال توسط خط آهن، یادداشت حمل و نقل جاده ای، تصدیق بیمه، تصدیق و رانتهی تهیه کننده یا تولید کننده، تصدیق معاینه صورت گرفته توسط یک نهاد تخصصی معاینه کننده، و جزئیات انتقال از فابریکه اکمال کننده}</p> <p>اسناد فوق الذکر توسط اداره قبل از رسیدن اجناس دریافت خواهند شد، در صورت عدم دریافت، اکمال کننده در مقابل هرگونه مصارف بالنتیجه مسوول خواهد بود.</p>	<p>بند 1 ماده 13 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>قیمت قابل تادیه برای اجناس اکمال شده و خدمات ضمنی تکمیل شده، قابل تعدیل { " " نمی باشد }</p>	<p>بند 1 ماده 15 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p><b>{حکم نمونه}</b></p> <p>1- پرداخت ها در داخل کشور به واحد پولی افغانی بوده و طور ذیل صورت می گیرد:</p> <p>(1) : 90٪ نود فیصد قیمت مجموعی اجناس فرمایش داده شده بعد از تحویلی آن به اداره در مدت (30) روز پرداخت می گردد. پرداخت میتواند بعد از هر فرمایش و دریافت جنس و یا هم یکبارگی به توافق جانبین انجام خواهد شد.</p> <p>(2) : (10) ده فیصد قیمت مجموعی قرارداد در مدت (30) روز بعد از صدور تصدیق عدم مسئولیت و ارائه درخواست پرداخت توسط اکمال کننده، پرداخت میگردد.</p> <p>نوت: پول در مقابل اجناس واقعی فرمایش داده شده، قرار شرح فوق قابل اجرایی باشد.</p>	<p>بند 1 ماده 16 شرایط عمومی قرارداد</p>

بند 5 ماده 16 شرایط عمومی قرارداد	میعاد تاخیر پرداخت بعد از اینکه فرمایش دهنده باید به اکمال کننده تکتانه بپردازد <i>قابل تطبیق نیست</i> روز خواهد بود. نرخ تکتانه قابل اجراء <i>نرخ به ارقام و حروف درج گردد</i> خواهد بود.
بند 1 ماده 18 شرایط عمومی قرارداد	تضمین اجراء <i>ضرورت "است"</i> <i>هرگاه تضمین اجراء لازم باشد، "مبلغ تضمین اجراء {10٪ قیمت مجموعی قرارداد} می باشد. {مبلغ تضمین اجراء معمولاً طور فیصدی قیمت قرارداد ذکر میشود. این فیصدی مطابق تصور خطر توسط اداره و اثرات عدم اجرای قرارداد توسط اکمال کننده تعیین می گردد. در حالات عادی، فیصدی تضمین اجراء 10٪ می باشد.</i>
بند 3 ماده 18 شرایط عمومی قرارداد	در صورت نیاز به تضمین اجراء، تضمین اجراء به واحد پولی <i>افغانی</i> می باشد.
بند 4 ماده 18 شرایط عمومی قرارداد	در صورت ضرورت، تضمین اجراء به شکل <i>ضمانت بانکی</i> ارائه می گردد.
بند 4 ماده 18 شرایط عمومی قرارداد	استرداد تضمین اجراء در زمان ذیل <i>تکمیل میعاد قرارداد بشکل موفقانه، تصدیق عدم مسئولیت 28+ روز</i> صورت میگیرد.
بند 2 ماده 23 شرایط عمومی قرارداد	بسته بندی، علامه گذاری و ارائه اسناد در داخل و بیرون بسته ها: <i>نوع بسته بندی لازم با جزئیات، علامه گذاری، و اسناد لازم بسته بندی درج گردد</i> می باشد.
بند 1 ماده 24 شرایط عمومی قرارداد	مسئولیت انتقال اجناس، پوشش بیمه باید طوریکه در شرایط تجارت بین المللی ( <i>Incoterms</i> ) مشخص شده است، می باشد. در صورتیکه در مطابقت با شرایط تجارت بین المللی ( <i>Incoterms</i> ) نباشد، طور ذیل <i>احکام مشخص بیمه ایکه بالای آن موافقه صورت گرفته است به شمول پوشش، مبلغ و واحد پولی درج گردد</i> می باشد.
بند 1 ماده 25 شرایط عمومی قرارداد	مسئولیت انتقال اجناس طوریکه در شرایط تجارت بین المللی ( <i>Incoterms</i> ) مشخص شده است، می باشد. در صورت که مطابق شرایط تجارت بین المللی ( <i>Incoterms</i> ) نباشد، مسئولیت انتقال طور ذیل می باشد: <i>"طبق این قرارداد از اکمال کننده تقاضا خواهد شد تا اجناس را به یک جای مشخص مقصد نهایی در داخل جمهوری اسلامی افغانستان که بنام محل پروژه یاد می شود، انتقال دهد. مصارف انتقال، بیمه، و گدام داری، در قرارداد مشخص گردیده توسط اکمال کننده پرداخت و در قیمت قرارداد اضافه میگردد. در صورت انتخاب شرایط غیر از این مسئولیت های اداره و اکمال کننده معین میگردد"</i>

بند 1 ماده 26 شرایط عمومی قرارداد	آزمایش و معاینه {حین تحویل دهی اجناس از جانب قراردادی به اداره} می باشد.
بند 2 ماده 26 شرایط عمومی قرارداد	آزمایش و معاینه در {حین تحویل گیری جنس}، راه اندازی می گردد.
بند 1 ماده 27 شرایط عمومی قرارداد	جریمه تأخیر {0.1 فیصد قیمت مجموعی قرارداد در مقابل هر روز تأخیر} می باشد.
	حد اکثر مبلغ جریمه تأخیر {10٪} فیصد می باشد. حد اکثر رقم پولی جریمه تأخیر یا غیابت الی ده فیصد قیمت مجموعی قرارداد می باشد.
بند 3 ماده 28 شرایط عمومی قرارداد	مدت اعتبار و رانتهی {قابل تطبیق نیست} می باشد. به منظور استفاده در امور مربوط به و رانتهی، مقصد نهایی {قابل تطبیق نیست} می باشد.
بند 5 ماده 28 شرایط عمومی قرارداد	مدت زمان ترمیم یا تعویض {2 دو} روز می باشد.

1- قسمت هشتم - فورمه های قرارداد

فورمه های قرارداد

فورمه اجناس/11	نامه قبولی آفر
فورمه اجناس/12	موافقتنامه قرارداد
فورمه اجناس/13	فورم تضمین اجراء
فورمه اجناس/14	فورم تضمین پیش پرداخت

نامه قبولی آفر<sup>۲</sup>

## فورم اجناس/11

تاریخ: {تاریخ صدور این نامه را درج نمایید}

شماره: {شماره صدور این نامه را درج نمایید}

از: {نام اداره تدارکاتی را درج نمایید}

آدرس: {آدرس اداره تدارکاتی را درج نمایید}

به: {نام داوطلب برنده و شماره جواز فعالیت وی را ذکر نمایید}

آدرس: {آدرس داوطلب برنده را درج نمایید}

این نامه قبولی آفر به تأسی از ماده بیست و سوم قانون تدارکات و حکم هشتاد و پنجم طرز العمل تدارکات صادر و بموجب آن اطلاع داده میشود که آفر ارائه شده مؤرخ {تاریخ را به ترتیب روز، ماه و سال بنویسید} شما برای تدارک {نام پروژه یا قرارداد را بنویسید}، به قیمت قطعی مجموعی مبلغ {مبلغ را به ارقام و حروف بنویسید}، طوریکه در مطابقت با دستور العمل برای داوطلبان مندرج شرطنامه مربوطه، تدقیق و تصحیح شده است توسط این اداره قبول گردیده است.

لذا از شما تقاضا میگردد الی مدت ده (10) روز تقویمی از تاریخ صدور این نامه، در مطابقت به مواد فوق الذکر قانون و طرز العمل تدارکات و مواد بیست و هشتم قانون و حکم هفتاد و هشتم طرز العمل، تضمین اجرای قرارداد را طوریکه در شرطنامه مربوطه درج و در ذیل تذکر گردیده، به اداره تسلیم نمایید، در غیر آن در مطابقت به ماده بیست و نهم قانون تدارکات، تضمین آفر شما قابل استرداد نخواهد بود. معلومات مزید در جدول ذیل درج می باشد:

مشخصات تدارکات / قرارداد: {نام و مشخصات خلص تدارکات/ قرارداد را درج نمایید}
شماره تشخیصیه تدارکات: {شماره قرارداد مربوطه را درج نمایید}
قیمت مجموعی قرارداد: {قیمت مجموعی قرارداد را به ارقام و حروف درج نمایید}
نوعیت تضمین اجرای قرارداد: {نوعیت تضمین اجرای قرارداد را که در شرطنامه درج گردیده است را بنویسید}
مقدار تضمین اجرای قرارداد: {مبلغ تضمین اجرای قرارداد را به ارقام و حروف درج نمایید}
زمان عقد قرارداد: {تاریخ و ساعت عقد قرارداد را بنویسید}
مکان عقد قرارداد: {محل عقد قرارداد را بنویسید}

همچنین غرض مطالعه و مزید معلومات شما، مسوده موافقتنامه قرارداد ضمیمه این نامه به شما ارسال گردید

<sup>2</sup> طبق فقره (1) حکم هشتاد و پنجم طرز العمل تدارکات؛ اداره مکلف است، بعد از ختم ميعاد اطلاعیه تصمیم اعطای قرارداد و یا رسیدگی به اعتراضات داوطلبان، در صورتیکه قرارداد در حیطه صلاحیت آمر اعطای مربوطه باشد، نامه قبولی آفر را به داوطلب برنده ارسال نماید، در صورتیکه قرارداد در حیطه صلاحیت کمیسیون تدارکات ملی باشد، بعد از منظوری این کمیسیون، نامه قبولی آفر به داوطلب برنده ارسال می شود.

## موافقتنامه قرارداد

### فورمه اجناس/12

داوطلب برنده این فورمه را در مطابقت با رهنمودهای مربوط خانه پری می نماید

این موافقتنامه قرارداد به تاریخ روز، ماه و سال درج گردد میان

- (1) نام مکمل اداره و اداره تدارکاتی درج گردد جمهوری اسلامی افغانستان که منبع بنام اداره یاد می شود و
- (2) نام اکمال کننده درج گردد که شرکت ثبت شده تحت قوانین نام کشور اکمال کننده درج گردد که دفتر مرکزی آن آدرس اکمال کننده درج گردد منبع بنام "اکمال کننده" یاد میشود، عقد گردیده است.

طوریکه اداره مطابق اعلان تدارکات اجناس و خدمات ضمنی جزئیات اجناس و خدمات ضمنی درج گردد آفر داوطلب برنده را برای تدارک اجناس فوق به مبلغ قیمت قرارداد را به ارقام و حروف، با اسعار مشخصه در قرارداد درج گردد که منبع بنام "قیمت قرارداد" یاد میشود، قبول نموده است.

این موافقتنامه موارد ذیل را تصدیق مینماید:

- 1- در این موافقتنامه، کلمات و اصطلاحات همان معنی را افاده می نمایند که در شرایط قرارداد برای آنها در نظر گرفته شده است.
- 2- اسناد ذیل تشکیل دهنده قرارداد میان اداره و اکمال کننده بوده و برای هر یک از آنها منحصیث بخشی از قرارداد استنباط میگردد:

(1) موافقتنامه قرارداد

(2) شرایط خاص قرارداد

(3) شرایط عمومی قرارداد

(4) نیازمندیهای تخیکی (به شمول جدول نیازمندیها و مشخصات تخیکی)

(5) آفر اکمال کننده و جدول های اصلی قیمت

(6) اطلاعیه اعطاء توسط اداره

(7) هرگونه اسناد دیگر علاوه گردد

- 3- این قرارداد بالای سایر اسناد قرارداد ارجحیت داشته در صورت موجودیت تناقض یا عدم سازگاری میان اسناد قرارداد، ارجحیت اسناد به ترتیب فهرست فوق خواهد بود.

- 4- در مقابل پرداخت قابل اجرا توسط اداره، اکمال کننده تعهد میسپارد که اجناس را اکمال و خدمات ضمنی را تهیه و هر نوع نواقص را در مطابقت همه جانبه به شرایط قرارداد اصلاح نماید.

- 5- اداره تعهد می نماید که قیمت قرارداد و یا سایر مبالغ قابل اجرا تحت احکام این قرارداد را در مقابل اکمال اجناس، تهیه خدمات ضمنی و رفع نواقص در زمان و به شیوه مندرج قرارداد بپردازد.

بدینوسیله جانبین تصدیق مینمایند که این موافقتنامه در مطابقت با قوانین جمهوری اسلامی افغانستان بوده و سر از تاریخ فوق الی تاریخ روز، ماه و سال درج گردد قابل اعتبار می باشد.

به نماینده گی از اداره:

تدارک (146) قلم قرطاسیه باب نیازمندی وزارت دولت در امور صلح

اسم: {اسم درج گردد}

امضاء: {امضای مقام ذیصلاح}

عنوان وظیفه امضا کننده {عنوان وظیفه درج گردد}

در حضور داشت {شهرت شاهد درج گردد}

از طرف و به نماینده گی از اکمال کننده:

اسم: {اسم درج گردد}

عنوان وظیفه امضا کننده: {عنوان وظیفه امضا کننده درج گردد}

امضاء: {امضای مقام ذیصلاح}

در حضور داشت {شهرت شاهد درج گردد}



## تضمین اجراء

### فورمه اجناس/13

لُربه اساس درخواست داوطلب برنده، بانک این فورمه را مطابق رهنمود ارائه شده خانه پری می نماید

تاریخ: لُروز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد

شماره و عنوان داوطلبی: لُشماره و تشریح مختصر داوطلبی درج گردد

اسم بانک: لُاسم بانک درج گردد

مستفید شونده: لُنام مکمل اداره درج گردد

شماره تضمین اجراء: لُشماره تضمین اجراء درج گردد

اطلاع حاصل نمودیم که لُنام مکمل اکمال کننده درج گردد، که منبهد بنام "اکمال کننده" یاد می شود، قرارداد شماره لُشماره قرارداد درج گردد مؤرخ لُروز، ماه و سال درج گردد را که منبهد بنام قرارداد یاد می شود با اداره محترم شما بمنظور اکمال لُ توضیح مختصر اجناس و خدمات ضمنی درج گردد عقد می نماید.

علاوه بر آن، ما میدانیم که طبق شرایط این قرارداد، تضمین اجراء نیز لازم می باشد.

به درخواست اکمال کننده، تعهد می نمائیم که بدون چون و چرا مبلغ لُمبلغ به حروف و ارقام درج گردد را بمجرد دریافت تقاضای کتبی شما که نشان دهنده تخطی قراردادی از شرایط مندرج قرارداد باشد، بدون ارائه دلایل و زمینه های ارسال تقاضا از جانب شما، بپردازیم.

این تضمین الی تاریخ لُروز، ماه و سال درج گردد اعتبار دارد و هر نوع تقاضا برای پرداخت مطابق این تضمین باید قبل از تاریخ متذکره به دفتر بانک تسلیم داده شود.

این تضمین تابع مقررہ منتشره شماره 785 اطاق تجارت بین المللی، به استثنای فقره 2 ماده 20 (الف) آن میباشد.

لُامضاء، نام و وظیفه نماینده با صلاحیت بانک و اکمال کننده درج گردد

لُمهر بانک

لُمهر اکمال کننده

## تضمین پیش پرداخت

### فورمه اجناس/14

لُربه اساس درخواست داوطلب برنده، بانک این فورمه را مطابق رهنمود ارائه شده خانه پری می نماید

تاریخ: لُروز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد

شماره و عنوان داوطلبی: لُشماره و تشریح مختصر داوطلبی درج گردد

اسم بانک: لُاسم بانک درج گردد

لُورق رسمی بانک استفاده گردد

مستفید شونده: لُنام مکمل اداره درج گردد

شماره تضمین پیش پرداخت: لُشماره تضمین پیش پرداخت درج گردد

ما لُنام قانونی و آدرس بانک درج گردد اطلاع حاصل نمودیم که لُنام و آدرس مکمل اکمال کننده درج گردد، که منبع بنام "اکمال کننده" یاد می شود، قرارداد شماره لُشماره قرارداد درج گردد مؤرخ لُروز، ماه و سال درج گردد را که منبع بنام قرارداد یاد می شود با اداره محترم شما بمنظور اکمال لُتوضیح مختصر اجناس و خدمات ضمنی درج گردد عقد نماید.

علاوه بر آن، ما میدانیم که طبق شرایط این قرارداد، پیش پرداخت در مقابل تضمین پیش پرداخت صورت میگیرد.

به درخواست اکمال کننده، تعهد می نماییم که بدون چون و چرا مبلغ لُمبلغ به حروف و ارقام درج گردد را بمجرد دریافت تقاضای کتبی شما که نشان دهنده تخطی قراردادی ناشی از استفاده پیش پرداخت برای اهداف غیر تسلیمی اجناس صورت گرفته باشد، به شما بپردازیم.

این تضمین از تاریخ اخذ پیش پرداخت توسط اکمال کننده لُروز، ماه و سال درج گردد الی تاریخ لُروز، ماه و سال درج گردد اعتبار و قابل اجرا می باشد.

این تضمین تابع مقررہ منتشره شماره 785 اطاق تجارت بین المللی میباشد.

لُامضا نماینده با صلاحیت اخذ گردد

لُمهر بانک